

**NEMZETKÖZI
DOPPINGELLENES
ÜGYNÖKSÉG**

**NEMZETKÖZI
DOPPINGELLENES
SZABÁLYZAT**

BEVEZETŐ

A NEMZETKÖZI DOPPINGELLENES PROGRAM ÉS A SZABÁLYZAT CÉLJA, HATÁLYA ÉS FELÉPÍTÉSE

A Nemzetközi *doppingellenes program* és a *Szabályzat* célja:

- A *sportolók* azon jogának védelme, hogy doppingmentes környezetben sportolhassanak, így biztosítva az egész világon a *sportolók* egészségét, a sportszerűséget és az egyenlőséget, valamint
- biztosítani az összehangolt, koordinált és hatékony doppingellenes programok meglétét nemzetközi és nemzeti szinten a dopping kimutatása, az elrettentés és a megelőzés terén.

A nemzetközi doppingellenes program

A *nemzetközi doppingellenes program* felöleli mindazon elemeket, amelyek szükségesek a nemzeti és nemzetközi programok harmonizálása és a legjobb gyakorlati alkalmazás meghonosítása érdekében.

1. szint: A *Szabályzat*
2. szint: *Nemzetközi követelmények*
3. szint: Minták a Legjobb Gyakorlati Alkalmazásra

A Szabályzat

A *Szabályzat* az az alapvető és mindent átfogó dokumentum, amelyen a *nemzetközi doppingellenes program* nyugszik. A *Szabályzat* célja a doppingellenes harc segítése az alapvető doppingellenes területek átfogó harmonizációja révén. Szeretne kellően konkrét lenni ahhoz, hogy teljes harmonizáció legyen olyan területeken, ahol az egységesség követelmény, de egyben kellően általános is egyéb tekintetben, így biztosítva az eltérés lehetőségét az egyeztetett doppingellenes elvek alkalmazása területén.

Nemzetközi követelmények

Az egyes szakmai és működési területekre vonatkozó *nemzetközi követelmények* az *aláírókkal* és az egyes országok kormányaival történő konzultáció során kerülnek kialakításra, míg az elfogadásukról a WADA dönt. A *nemzetközi követelmények* célja a doppingellenes programok egyes szakmai és működési területeinek részeiért felelős *doppingellenes szervezetek* közti harmonizáció biztosítása. A *Szabályzatnak* való megfeleléshez kötelező a *nemzetközi követelmények* betartása. A *nemzetközi követelményeket* időről-időre módosíthatja a WADA Végrehajtó Bizottsága, az *Aláírókkal* és a kormányokkal történt konzultációt követően. Ha a *Szabályzat* eltérően nem rendelkezik, a *Nemzetközi követelmények* és minden módosítás a *Nemzetközi követelményben* vagy a módosításban meghatározott napon lép hatályba.

[Kommentár: A Nemzetközi követelmények sok olyan részletet tartalmaznak, amelyek szükségesek a Szabályzat végrehajtásához. Így például tartalmazzák a Mintavétel részletes követelményeit, a laboratóriumi elemzést és a laboratórium akkreditációt, mely szabályok jelenleg az Olimpiai Mozgalom doppingellenes Szabályzatában (Olympic Movement Anti-doping Code - "OMADC") találhatóak. A Nemzetközi követelményeket, melyek referencia formájában kifejezetten benne foglaltatnak a Szabályzatban – az Aláírókkal és a kormányokkal történt konzultációt követően -, szakértők dolgozzák ki és külön szakmai dokumentumokba foglalják. Fontos, hogy a szakértők időben módosíthassák a Nemzetközi követelményeket, anélkül, hogy emiatt módosítani kellene magát a Szabályzatot vagy az egyes érdekeltek saját szabályait, illetve Szabályzatait.

Minden alkalmazandó Nemzetközi követelmény elkészül 2004. január 1. napjára.]

Minták a Legjobb Gyakorlati Alkalmazásra

A – Szabályzaton alapuló - Legjobb Gyakorlati Alkalmazás Mintáinak kialakításával az volt a cél, hogy a doppingellenes harc különböző területein a legjobb megoldásokat nyújtsák. A Mintákat a WADA ajánlja és kérésre az aláírók rendelkezésére állnak, de nem kötelezőek. A doppingellenes minta dokumentáción túl a WADA képzési segítséget is nyújt az aláíróknak.

[Kommentár: A WADA doppingellenes mintaszabályokat és Szabályzatokat készít, az aláírók főbb csoportjainak igényeihez igazítva (pl. egyéni sportok nemzetközi szövetségei, csapatsportok nemzetközi szövetségei, nemzeti doppingellenes szervezetek, stb.). Ezek a mintaszabályok és Szabályzatok megfelelnek a Szabályzatnak és azon alapulnak; a legjobb gyakorlati alkalmazásra vonatkozóan a legmagasabb szintű példának tekinthetők és minden olyan részletet tartalmaznak (beleértve a referenciát a nemzetközi követelményekre), amelyek a hatékony doppingellenes program végrehajtásához szükségesek.

Ezek a minta szabályok és Szabályzatok alternatívákat nyújtanak, amelyekből választhatnak az érdekeltek. Egyesek úgy dönthetnek, hogy a mintaszabályokat és Szabályzatokat, valamint az egyéb gyakorlati alkalmazásra vonatkozó mintákat szó szerint átveszik. Megint mások lehet, hogy módosításokkal adoptálják a mintákat. Ismét mások úgy is dönthetnek, hogy kialakítják saját – a Szabályzatban lefektetett generális elveknek és speciális követelményeknek megfelelő – szabályait és Szabályzatukat.

Az egyéb, a doppingellenes munka meghatározott területeire vonatkozó, mintadokumentumok esetleg adott érdekeltek általánosan elismert szükségleteinek és elvárásainak megfelelően kerülnek kialakításra. Ide tartozhatnak minták a nemzeti doppingellenes programokra, az eredmények kezelésére, a tesztelésre (túl azokon a konkrét szabályokon, amelyeket a tesztelésre vonatkozó nemzetközi követelmények lefektetnek), oktatási programokra, stb. A WADA megvizsgál és elfogad minden, a legjobb gyakorlati alkalmazásra vonatkozó mintát, mielőtt az bekerülne a nemzetközi doppingellenes programba.]

A NEMZETKÖZI DOPPINGELLENES SZABÁLYZAT ALAPJAI

A doppingellenes programok célja, hogy megőrizzék azt, ami valójában értékes a sportban. Erre a valós értékre gyakran hivatkoznak úgy, mint a "sport szelleme"; ez az olimpiai eszme veleje; nem más, mint becsületesen játszani. A sport szelleme az emberi test, lélek és szellem ünnepe és a következő értékek jellemzik:

- 🧠 Etika, fair play és becsület
- 🧠 Egészség
- 🧠 Kitűnő teljesítmény
- 🧠 Jellem és műveltség
- 🧠 Vidámság és öröm
- 🧠 Csapatmunka
- 🧠 Eltökéltség és elhivatottság
- 🧠 A szabályok és a jog tisztelete
- 🧠 Önbecsülés és más résztvevők tisztelete
- 🧠 Bátorság
- 🧠 Közösség és szolidaritás

A dopping alapjaiban ellentétes a sporttal.

ELSŐ RÉSZ

DOPPINGELLENŐRZÉS

BEVEZETŐ

A Szabályzat első része azon speciális doppingellenes szabályokat és elveket fekteti le, melyeket minden olyan szervezetnek követnie kell, mely saját hatáskörén belül felel a doppingellenes szabályok alkalmazásáért, végrehajtásáért, illetve kikényszerítéséért – ilyen például a *Nemzetközi Olimpiai Bizottság*, a *Nemzetközi Paralimpiai Bizottság*, a *nemzetközi szövetségek*, a *nagyobb sportesemények szervezői* és a *nemzeti doppingellenes szervezetek*. Ezen szervezetekre a Szabályzat a továbbiakban együttesen, mint *doppingellenes szervezetekre* hivatkozik.

A Szabályzat első része nem helyettesít vagy tesz szükségtelenné egy átfogó doppingellenes szabályozást, melyet minden *doppingellenes szervezet* elfogad. Amíg az első rész bizonyos rendelkezéseit alapvetően szó szerint kell átvennie a *doppingellenes szervezeteknek* a saját doppingellenes szabályzataikba, addig az első rész más rendelkezései kötelező alapelveket fektetnek le, amelyek azonban lehetővé teszik a rugalmas alkalmazást az adott *doppingellenes szervezet* saját szabályzatának kialakításakor, vagy olyan követelményeket határoznak meg, amelyeket ugyan minden *doppingellenes szervezetnek* követnie kell, de nincs szükség azok megisméltésére a saját szabályzataikban. Az alábbiakban felsorolt *cikkelyeket*, attól függően, hogy mennyire alkalmazhatóak az adott *doppingellenes szervezet* által végzett doppingellenes tevékenységre, érdemi változtatás nélkül kell beépíteni minden egyes *doppingellenes szervezet* szabályzatába (megengedve a lényegesnek nem minősíthető szerkesztési módosításokat, melyeket a szervezet nevére, a sportágra vagy a szakaszok számozására való utalás tesz szükségessé): 1. cikkely (A *dopping* definíciója), 2. cikkely (*Doppingvétségek*), 3. cikkely (*Bizonyítás*); 9. cikkely (*Az egyéni eredmények automatikus érvénytelenítése*), 10. cikkely (*Egyéni szankciók*), 11. cikkely (*Csapatokat sújtó szankciók*); 13. cikkely (*Fellebbezés*) a 13.2.2 pont kivételével, a 17. Cikkely (*Elévülés*) és a *Definíciók*.

[Kommentár: Például nagyon fontos harmonizációs szempontból, hogy az aláírók mindegyike a *doppingvétségek* azonos listájára alapozza döntéseit, azonos legyen a bizonyítási teher, és ugyanazok legyenek a szankciói az azonos *doppingvétségeknek*. Ezen alapvető szabályoknak meg kell egyezniük abban az esetben is, ha egy meghallgatás egy nemzetközi szervezet előtt-, vagy országos szinten- vagy a CAS (*Sport Választottbíróóság*) előtt zajlik. Másrészt viszont a hatékony harmonizáció szempontjából szükségtelen minden aláíróra arra kényszeríteni, hogy egyféle módon kezeljék az eredményeket vagy folytassák le a meghallgatásokat. Jelenleg számos különböző, azonban egyformán hatékony eljárás létezik mind az eredmények kezelése-, mind pedig a meghallgatások lefolytatása tekintetében az egyes nemzetközi szervezetek és országos testületek alkalmazásában. A Szabályzat nem igényel abszolút azonosságot ezek kapcsán; azonban megkívánja azt, hogy az aláírók által alkalmazott eltérő megközelítések megfeleljenek a Szabályzatban lefektetett elveknek.

A 13. cikkely 13.2.2 pontja nem szerepel a szó szerint alkalmazandó szabályok listáján, mivel olyan kötelező vezérelveket fektet le, melyek engednek bizonyos eltérést a doppingellenes szervezet szabályzatának kialakításánál.]

A doppingellenes szabályok, csakúgy, mint a versenyszabályok, olyan sportszabályok, amelyek meghatározzák a feltételeket, melyeknek megfelelően sportolni lehet. A *sportolók* úgy fogadják el ezeket, mint a részvétel előfeltételeit. A büntetőeljárásra vagy a munkaügyekre vonatkozó elvek és jogi kritériumok a doppingellenes szabályokra nem vonatkoznak, azokat nem korlátozzák. A *Szabályzat* által lefektetett elveket és minimumkövetelményeket - melyek azon érdekeltek széles körének konszenzusát tükrözik, akiknek fontos a fair sport - minden bíróságnak és döntéshozó testületnek tiszteletben kell tartania.

A résztvevők kötelesek betartani a releváns *doppingellenes szervezet* által - a *Szabályzatnak* megfelelően - elfogadott doppingellenes szabályokat. Minden *aláírónak* ki kell alakítania azon szabályokat és eljárásokat, melyek biztosítják, hogy minden, az *aláíró* - és tagszervezete - hatásköre alá tartozó *résztvevő* tájékoztatást kapjon az érintett *doppingellenes szervezet* hatályos doppingellenes szabályairól és kötelezze magát azok betartására.

[Kommentár: A sportolók a sportban való részvétel útján válnak kötelezetté sportáguk versenyszabályainak betartására. Ugyanígy, a sportolók és a segítő csapat a Szabályzat 2. cikkelyének megfelelően kötelesek betartani a doppingellenes szabályokat, azáltal, hogy saját akaratukból tagjai egy, a Szabályzat hatálya alá tartozó sportszervezetnek, vesznek részt ilyen sporteseményen vagy rendelkeznek ilyen szervezetben tagsággal vagy akkreditációval. Emellett azonban minden aláíró köteles megtenni a szükséges intézkedéseket, hogy biztosítsa; minden, a hatásköre alá tartozó sportoló és a segítő csapat betartja az érintett doppingellenes szervezet doppingellenes szabályait.]

1. CIKKELY

A DOPPINGOLÁS DEFINÍCIÓJA

A doppingolás egy vagy több, a *Szabályzat* 2.1-2.8 pontjaiban meghatározott *doppingvétség* megvalósítása.

2. CIKKELY

A DOPPINGVÉTSÉGEK

[Kommentár: A 2. cikkely célja azon körülmények és elkövetési magatartások meghatározása, melyek a doppingellenes szabályok megsértésének minősülnek. A doppingügyekben lefolytatott meghallgatások azon az alapon indulnak, hogy e szabályok közül egyet vagy többet megsértettek. A felsorolt körülmények és magatartások közül a legtöbb megtalálható bizonyos formában az OMADC-ben (Olympic Movement Anti-doping Code - az Olimpiai Mozgalom doppingellenes Szabályzata) vagy más, hatályban lévő doppingellenes szabályzatban.]

Az alábbiak minősülnek doppingvétségnek:

2.1 Tiltott anyagnak vagy származékának vagy markerjének jelenléte egy sportoló testéből származó mintában.

2.1.1 Minden sportoló személyes kötelezettsége elkerülni azt, hogy tiltott anyag kerüljön a szervezetébe. A sportoló felelős bármilyen, a Mintájában talált tiltott anyag, származék vagy marker jelenlétéért. Ennek megfelelően a 2.1 pontban meghatározott doppingvétség megállapításához nem szükséges annak bizonyítása, hogy szándékosság, önhiba, gondatlanság vagy tudatos használat terheli a sportolót.

[Kommentár: Arra az esetre, ha a doppingvétséget a tiltott anyag (vagy származékai vagy markerjei) jelenléte alapozza meg, a Szabályzat a szigorú – vagy objektív – felelősség elvét alkalmazza, mely így van az OMADC-, és a hatályos doppingellenes szabályzatok túlnyomó többségében. A szigorú felelősségi elv alapján, minden esetben, ha tiltott anyagot találnak egy sportoló testéből származó mintában, megállapítandó a doppingvétség. A vétség megállapítása független attól, hogy a sportoló szándékosan vagy véletlenül használta a tiltott anyagot, esetleg gondatlan volt vagy más módon hibás. Amennyiben a pozitív minta egy verseny során vett teszt eredménye, úgy az adott versenyen elért eredmények automatikusan érvénytelenítésre kerülnek (9. cikkely (Az egyéni eredmények automatikus megsemmisítése)). Azonban a sportolónak lehetősége van arra, hogy elkerülje vagy csökkentse a szankciókat, amennyiben bizonyítani tudja, hogy a felelősség nem-, vagy csak kis mértékben őt terheli. (10.5 pont (Az eltiltási időszak törlése vagy csökkentése kivételes körülmények esetén)).

A szigorú felelősség elvének alkalmazása – ha a sportoló testéből származó mintában tiltott anyag van - úgy, hogy biztosított a lehetőség a szankciók megváltoztatására meghatározott körülmények fennállása esetén, ésszerű egyensúlyt teremt a doppingellenes szabályok minden „tisztá” sportoló érdekében szükséges hatékony érvényesítése és azon méltányossági szabály között, hogy amennyiben a tiltott anyag szervezetbe kerülése tekintetében a sportolót nem terheli szándékosság vagy gondatlanság, úgy helye van a kivételes körülmények figyelembe vételének. Fontos hangsúlyozni, hogy míg a doppingvétség megállapítása a szigorú felelősség elvén nyugszik, addig a határozott időre szóló eltiltás alkalmazása nem automatikus.

A szigorú felelősség háttérét kellően megvilágítja a Sport Választottbírósága a Quigley v.UIT ügyben.

„Valóban igaz, hogy a szigorú felelősség elvének alkalmazása esetleg bizonyos értelemben igazságtalan lehet egy adott esetben, mint például Q-nál, ahol a sportoló lehetséges, hogy rossz címkézés vagy tanácsok alapján szedett be gyógyszereket – mely különösen megtörténhet egy hirtelen megbetegedés esetén, ha valaki külföldön tartózkodik. De bizonyos értelemben az sem fair, hogy egy sportoló ételmérgezést kapjon egy fontos verseny estéjén. Ennek ellenére a verseny szabályait egyik esetben sem változtatják meg, csak hogy orvosolják az igazságtalanságot. Ahogy a versenyt sem napolják el, hogy megvárják, míg a sportoló felépül, ugyanúgy az adott anyagra vonatkozó tilalmat

sem oldják fel, csak azért, mert azt véletlenül szedték be. A verseny forgandósága, csakúgy, mint általában az élet, nagyon sokféle igazságtalanságot szülhet - akár véletlenül, akár felelősségre nem vonható Személyek gondatlansága miatt -, melyeket a jog nem tud orvosolni.

Továbbá üdvözítőbbnek tűnik az, ha egy véletlen igazságtalanság orvosolatlanul marad egy személy tekintetében, mint ha kreálunk egy szándékos igazságtalanságot az összes többi versenyzővel szemben. És ez történne akkor, ha a tiltott teljesítmény-növelő szerek engedélyezve volnának, amennyiben fogyasztásuk véletlenül történt. Továbbá valószínű, hogy még egyesek még a szándékos fogyasztás alkalmával is számos esetben elkerülnék a szankciókat a bűnös szándék bizonyítatlansága miatt. Az pedig bizonyos, hogy ha a szándékosság bizonyítása követelmény volna, úgy a költséges peres eljárás anyagilag tönkretenné a szövetségeket - különösen a kisebb költségvetéssel rendelkezőket – a dopping elleni harcban.]

2.1.2 Azon anyagok kivételével, melyekre vonatkozóan mennyiségi küszöb került külön megállapításra a *tiltólistán*, a *tiltott anyagnak*, *származékának* vagy *Markerjeinek* a *sportoló testéből származó mintában* bármilyen mennyiségben észlelt jelenléte megalapozza a *doppingvétséget*.

2.1.3 A *tiltólista* rögzíthet olyan speciális szempontokat - a 2.1 pontban megfogalmazott általános szabály alóli kivételként -, amelyeket azon *tiltott anyagok* értékelésénél kell figyelembe venni, melyeket a szervezet önmaga is képes előállítani.

[Kommentár: Például a tiltólista úgy rendelkezhet, hogy a 6:1-nél nagyobb T/E (tesztoszteron/epitesztoszteron) arány doppingolásnak minősül, kivéve, ha a doppingellenes szervezet által lefolytatott előzetes vagy utólagos teszt eredményeinek nyomomonkövető elemzése egy természetes módon megnőtt arányt bizonyít, vagy a sportoló más módon bizonyítja, hogy a megnövekedett arány élettani vagy kóros állapot eredménye.]

2.2 Tiltott anyag vagy Tiltott módszer Használata vagy ennek Kísérlete

2.2.1 Az, hogy a *Tiltott anyag* vagy *Módszer Használata* sikeres volt-e, nem lényeges. A *doppingvétség* elkövetésének megállapításához elégséges, hogy a *Tiltott anyagot* vagy *Tiltott módszert* Használták vagy Kísérletet tettek a Használatra.

[Kommentár: A "Használat" tilalma kibővült az OMADC szöveghez képest és bekerültek a tiltott anyagok és a tiltott módszerek. Ezzel a bővítéssel már nincs szükség a "használat beismerésének", mint külön doppingvétségnek az ismertetésére. A "használat" például bizonyítható vallomás, tanúvallomás vagy más bizonyíték útján.

A tiltott anyag "használata kísérletének" bizonyításához szükség van annak igazolására, hogy a sportolót szándékosság terheli. A tény, hogy a szándékosságot bizonyítani kell, nem mond ellent a 2.1 pont szerinti doppingvétségek-, valamint a tiltott anyagok vagy tiltott módszerek használata tekintetében lefektetett szigorú felelősség elvének.

Ha a sportoló versenyen kívül használ olyan tiltólistán szereplő anyagot, melynek használata egyébként nem tiltott versenyen kívül, az nem jelent doppingvétséget.]

2.3 A mintaszolgáltatási kötelezettség megtagadása vagy a mintaszolgáltatás elmaradása megfelelő indoklás hiányában - azt követően, hogy a sportoló az alkalmazandó dopping szabályok szerint előírt értesítést kapott - vagy a mintavétel akadályozása egyéb módon.

[Kommentár: A mintaszolgáltatás elmaradása vagy annak megtagadása az értesítést követően tiltott majdnem minden hatályos doppingellenes szabályzatban. Ez a klauzula kibővíti ezt a jellemző szabályt a "Mintavétel akadályozása egyéb módon" tényállással, mint tiltott magatartással. Ennek alapján például doppingvétségnek minősül, ha egy sportoló elbújik a doppingtesztet végezni kívánó Dopping Ellenőr elől. A "megtagadás vagy a mintaszolgáltatás elmaradása" a sportoló által szándékosan és gondatlanul is elkövethető, míg az "akadályozásnak" kizárólag szándékos alakzata van.]

2.4 Az ésszerű szabályokon alapuló - a sportolók versenyen kívüli rendelkezésre állására, ezen belül a sportoló hollétére vonatkozó információk biztosítására-, valamint teszten való részvételére vonatkozó - követelmények megsértése.

[Kommentár: Az előre be nem jelentett, versenyen kívüli tesztelés a hatékony dopping ellenőrzés alappillére. Pontos, a sportolók hollétére vonatkozó információk hiányában az ilyen vizsgálat nem hatékony és néha lehetetlen. Ez a cikkely, mely jellemzően nem található meg a legtöbb hatályos doppingellenes szabályzatban, megköveteli azon sportolóktól, akiket a versenyen kívüli tesztekhez regisztráltak, hogy szolgáltatassanak-, majd folyamatosan adjanak naprakész információt hollétükre vonatkozóan, így legyenek fellelhetőek az előre be nem jelentett, versenyen kívüli tesztelés elvégzése céljából. A "vonatkozó követelmények"-et a sportoló nemzetközi szövetsége és a nemzeti doppingellenes szervezete határozza meg, így biztosítva az eltérés lehetőségét az egyes sportágaknál, illetve országokban adódó különbségek figyelembe vételével. Az e pontban leírt tényállást a sportoló mind szándékosan, mind pedig gondatlanul megvalósíthatja.]

2.5 A doppingellenőrzés bármely elemének manipulálása, illetve ennek kísérlete.

[Kommentár: Ez a pont azt a magatartást tiltja, amely megghiúsítja a doppingellenőrzést, de amely nem szerepelhet a tiltott módszerek jellemző definíciói között. Ilyen például az azonosítószámok megváltoztatása a doppingellenőrzési nyomtatványon a vizsgálat során, vagy pedig a B üveg eltörése a B minta elemzése során.]

2.6 *Tiltott anyagok vagy módszerek birtoklása*

2.6.1 *A versenyen kívüli tesztek esetén tiltott anyag vagy tiltott módszer birtoklása a sportoló által bárhol és bármikor, kivéve, ha a sportoló igazolni tudja, hogy a birtoklás tekintetében a 4.4 pontban írtaknak megfelelően jóváhagyott gyógyászati célú mentességet (gyógyászati célú használat) élvez, vagy más, elfogadható indoklást ad.*

2.6.2 *A versenyen kívüli tesztek esetén tiltott anyag vagy tiltott módszer birtoklása a sportoló segítő csapate által egy sportolóval, versennyel vagy edzéssel összefüggésben bárhol és bármikor, kivéve, ha a sportoló segítő csapate igazolni tudja, hogy a 4.4 pontban írtaknak megfelelően az adott sportolónál jóváhagyott gyógyászati célú mentessége (gyógyászati célú használat) alapján történik a birtoklás vagy más, elfogadható indoklást ad.*

2.7 *Üzérkedés bármely tiltott anyaggal vagy tiltott módszerrel.*

2.8 *Tiltott anyag vagy tiltott módszer beadása a sportolónak vagy ennek kísérlete, avagy ebben való közreműködés, felbujtás, segítség, ennek leplezése vagy bármely más bűnsegédi, felbujtói közreműködés, mely doppingvétséggel vagy ennek Kísérletével függ össze.*

3. CIKKELY

BIZONYÍTÁS

3.1 *A bizonyítás szintje és a bizonyítási teher*

A doppingellenes szervezetet terheli a doppingvétség megtörténtének bizonyítása. A doppingellenes szervezet általi bizonyításnak olyan szintűnek kell lennie, mely kellő meggyőző erővel bizonyítja a meghallgatást végző, és a vád komolyságát mérlegelő testület számára a doppingvétség elkövetését. A bizonyítás foka minden esetben legyen magasabb a puszta valószínűsítésnél, de nem kell többnek lennie, mint ami már meghaladja az indokolt kétség mértékét. Ahol a szabályzat szerint a bizonyítás a doppingvétség elkövetésével vádolt sportolót vagy más személyt terhel, hogy megcáfoljanak egy vélelmet vagy igazolják meghatározott tények vagy körülmények tényét, ott a bizonyítás foka elég, ha eléri a valószínűsítés szintjét.

[Kommentár: A bizonyítás azon foka, melynek a doppingellenes szervezetnek meg kell felelnie, ahhoz a fokhoz hasonlítható, melyet a legtöbb országban alkalmaznak hivatali kötelességmulasztás esetén. Ezt szintén gyakran alkalmazták bíróságok és választottbírók doppingügyekben, ilyen a CAS döntés N., J., Y., W. v. FINA, CAS 98/208, 22 December 1998.]

3.2 *A tények és vélelmek bizonyításának módszerei.* A doppingvétségekkel kapcsolatos tények bármilyen megfelelő módon bizonyíthatóak, beleértve a beismerést is. Az alábbi bizonyítási szabályok alkalmazandóak a dopping ügyekben:

3.2.1 A WADA akkreditált laboratóriumok esetében érvényesül a vélelem, miszerint a *minta* elemzése és őrzése tekintetében a laboratóriumi elemzésekre vonatkozó *nemzetközi követelményeknek* megfelelően jártak el. A *sportoló* megcáfolhatja ezt, ha bebizonyítja, hogy eltértek a *nemzetközi követelményektől*.

Ilyen esetben a *doppingellenes szervezetnek* kell bizonyítania, hogy nem az eltérés miatt született a *pozitív vizsgálati eredmény*.

[Kommentár: A sportolót terheli annak bizonyítása, hogy nagyobb súlyú bizonyíték útján igazolja a nemzetközi követelményektől való eltérést. Ha így tesz, akkor a bizonyítási teher már a doppingellenes szervezeten van, hogy a meghallgatást végző szerv által elvárt fokon bizonyítsa, hogy az eltérés nem változtatott a teszt eredményén.]

3.2.2 Ha a *pozitív vizsgálati eredmény* vagy egyéb *doppingvétség* megállapítása nem annak az eredménye, hogy eltértek a *tesztelés* során a *nemzetközi követelményektől*, akkor ez az eltérés nem érvényteleníti az eredményeket. Ha a *sportoló* bebizonyítja, hogy a *tesztelés* során eltértek a *nemzetközi követelményektől*, akkor a *doppingellenes szervezetnek* kell bizonyítania, hogy nem ezen eltérések eredménye a *pozitív vizsgálati eredmény* megállapítása, vagy nem ezen nyugszik a *doppingvétség* ténybeli alapja.

4. CIKKELY

A TILTÓ LISTA

4.1 A tiltó lista közzététele és felülvizsgálata. A WADA a szükséges gyakorisággal, de legalább évente, közzéteszi a *tiltó listát*, mint *nemzetközi követelményt*. A *Tiltó lista* javasolt tartalmát és minden módosítását azonnal, írásban el kell juttatni minden egyes *aláíró* és kormány részére, konzultációs céllal és azért, hogy észrevételeiket megtegyék. A *tiltó lista* adott évi változatát és minden módosítását a WADA eljuttatja az összes *aláíró* és a *kormányok* részére, valamint az anyag felkerül a WADA honlapjára. Minden *aláírónak* meg kell tennie minden szükséges lépést annak érdekében, hogy eljuttassa a *tiltó listát* tagjai és alapítói részére. Minden egyes *doppingellenes szervezet szabályzatának* úgy kell rendelkeznie - kivéve, ha a *tiltó listában* vagy egy módosításában másként rendelkeznek - hogy a *tiltó lista* és a módosítások a *doppingellenes szervezet szabályzata* tekintetében három hónappal azután lépnek hatályba – a *doppingellenes szervezet* bármilyen további jogi aktusa nélkül -, hogy a WADA publikálta a *tiltó listát*.

[Kommentár: A tiltó lista azonnal módosításra és publikálásra kerül, amint a helyzet úgy kívánja. Azonban, a kiszámíthatóság érdekében, minden évben egy új listát bocsátanak ki, függetlenül attól, hogy abban történt-e az előzőhöz képest változás vagy sem. A NOB azon gyakorlatának háttérében, hogy minden év januárjában kibocsát egy új listát az áll, hogy így elkerülhető a bizonytalanság a tekintetben, hogy melyik a hatályos verzió. Hogy kezelje ezt a problémát, a WADA mindig a legfrissebb tiltó listát szerepelteti a honlapján.]

A doppingellenes szervezetek által, a Szabályzatnak megfelelően módosított doppingellenes szabályzatok várhatóan nem lépnek hatályba 2004. január 1. napja előtt, mely időpont egyidejű az első tiltó lista WADA általi publikálásával. Az OMADC mindaddig hatályban marad, amíg a Szabályzatot el nem fogadja a Nemzetközi Olimpiai Bizottság.]

4.2 A tiltó listán szereplő tiltott anyagok és tiltott módszerek

A tiltó lista azon tiltott anyagokat és tiltott módszereket tartalmazza, melyek mindig tiltottak (mind versenyen, mind pedig versenyen kívül), jövőbeli versenyeken érvényesülő teljesítményfokozó vagy éppen fedő hatásuk miatt, valamint azokat az anyagokat és módszereket, melyek csak versenyen tiltottak. Adott nemzetközi szövetség javaslata alapján a tiltó lista bővíthető a WADA által az adott sportág tekintetében. A tiltott anyagok és a tiltott módszerek szerepelhetnek a tiltó listán egy általános kategóriában (pl. anabolikus hatású anyagok) vagy pedig konkrétan utalva az adott anyagra vagy módszerre.

[Kommentár: Csak egy tiltó lista lesz. A minden esetben tilalmazott anyagoknál szerepelnek a fedő-, és azok az anyagok, melyek - ha edzésen használják – hosszú távú teljesítményfokozó hatással bírnak, mint pl. az anabolikák. Minden anyag és módszer, mely szerepel a tilalmi listán, tiltott a versenyen. A versenyen és versenyen kívül vizsgált anyagok közötti különbségtétel az OMADC-ből került át.

Csak egyetlen dokumentumot neveznek majd "tiltó listának". A WADA kiegészítheti a Tiltó listát egyéb anyagokkal vagy módszerekkel adott sportágak tekintetében (pl. a béta-blokkolók a lövészetnél), de ezek is az egyetlen Tilalmi Listán szerepelnek majd. Azáltal, hogy minden Tiltott anyagot egyetlen listán tüntetnek fel, elkerülhető a jelenlegi zűrzavar, hogy mely sportágakban mely anyagokat tiltanak. Az egyéni sportágak esetében nincs lehetőség a mentesülésre a tiltott anyagok alaplistája tekintetében (pl. az anabolikák tilalmának törlése a tilalmi Listáról a „szellemi sportok” vonatkozásában). Ez azon az elven nyugszik, hogy vannak bizonyos doppingnak minősülő anyagok, melyeket egy magát sportolónak tekintő személy nem szedhet.]

4.3 Anyagok és módszerek tiltó listára kerülésének feltételei. A WADA az alábbi szempontokat veszi figyelembe, amikor arról dönt, hogy egy anyag vagy módszer felkerüljön-e a tiltó listára.

4.3.1 Egy anyag vagy módszer akkor kerül fel a tiltó listára, ha a WADA megítélése szerint megfelel az alábbi három kritérium közül legalább kettőnek.

4.3.1.1 Orvosi vagy más tudományos bizonyíték, gyógyszeres hatás vagy más tapasztalat alapján az anyag vagy módszer potenciálisan növelheti vagy növeli a sportteljesítményt;

4.3.1.2 Orvosi vagy más tudományos bizonyíték, gyógyszeres hatás vagy más tapasztalat alapján az anyag vagy módszer használata valós vagy potenciális egészségügyi kockázatot jelent a sportoló számára;

4.3.1.3 A WADA álláspontja szerint az anyag vagy módszer használata ellenkezik a sport - a Szabályzat bevezetőjében leírt - szellemével.

4.3.2 Egy anyag vagy módszer akkor is felkerül a *tiltó listára*, ha orvosi vagy más tudományos bizonyíték, gyógyszeres hatás vagy más tapasztalat alapján az anyag vagy módszer potenciálisan elfedheti vagy elfedi más *tiltott anyag vagy módszer használatát*.

[Kommentár: Egy anyag tilalmi listára kerülését akkor kell megfontolni, ha az anyag képes elfedni más doppingszer jelenlétét vagy megfelel kettőnek a következő három kritérium közül: (1) potenciálisan növelheti vagy növeli a sportteljesítményt; (2) potenciális vagy valós egészségügyi kockázatot hordoz; vagy (3) szembenáll a sport szellemével. A három kritérium közül önmagában egy teljesülése nem elégséges ahhoz, hogy felkerüljön egy anyag a tiltó listára. Ha a teljesítménynövelés lehetősége egyedül elégséges kritérium lenne, akkor önmagában a fizikai és lelki tréning, a vöröshús, a szénhidrát bevitel és a magassági edzés is doppingolásnak minősülne. Vagy például az egészségi kockázat magában foglalná a dohányzást is. De mindhárom kritérium egyidejű megvalósulásának követelménye sem volna megfelelő. Például a sportteljesítmény radikális növelésének céljából alkalmazott génmanipulációs technika akkor is tiltandó, mint a sport szellemével ellenkező dolog, ha az egészségkárosodás veszélye nem állna fenn. Hasonlóan, bizonyos anyagoknak gyógyászatiilag nem indokolt, helytelen fogyasztása - abban a téves feltevésben, hogy azok növelik a teljesítményt -, kétségtelenül ellenkezik a sport szellemével, tekintet nélkül arra, hogy valós volt-e a teljesítménynövekedés reménye.]

4.3.3 A WADA által meghatározott *tiltott anyagok* és *tiltott módszerek*, melyek felkerülnek a *tiltó listára* véglegesek és nem kérdőjelezhetőek meg egy *sportoló* vagy más *személy* által azon az alapon, hogy az anyag vagy a módszer nem fedőanyag vagy potenciálisan nem teljesítménynövelő, nincs egészségügyi kockázata, illetve nem ellenkezik a sport szellemével.

[Kommentár: Annak megkérdőjelezése egy konkrét ügyben, hogy vajon egy anyag megfelel-e a 4.3 pontban írt kritériumoknak (Anyagok és módszerek tilalmi listára kerülésének feltételei), nem szolgálhat védekezési alapként doppingvétség esetén. Például, nem lehet arra hivatkozni, hogy a kimutatott tiltott anyag nem minősülne teljesítménynövelőnek az adott sportágban. Helyesen; a doppingolás megállapítható, ha tiltott anyagot találnak egy sportoló testéből származó mintában. Ugyanez az elv érvényesül az OMADC esetében is.]

4.4 Gyógyászati célú alkalmazás

A WADA kialakít egy *nemzetközi szabványt*, mely meghatározza azt az eljárást, amely alapján megadható a mentesség a gyógyászati célú alkalmazás miatt.

Minden *nemzetközi szövetségnek* rendelkeznie kell egy eljárási renddel, mely lehetővé teszi, hogy minden *nemzetközi szintű sportoló*-, illetve minden más *sportoló*, aki részt vesz *nemzetközi sporteseményen* és olyan dokumentált

egészségi állapotban van, mely indokolja a *tiltott anyag* vagy *tiltott módszer használatát*, folyamodhasson a gyógyászati célú mentesség megadásáért. Minden *nemzeti doppingellenes szervezetnek* rendelkeznie kell egy eljárási renddel, hogy a hatáskörébe tartozó minden, nem *nemzetközi szintű sportoló*, aki olyan dokumentált egészségi állapotban van, mely indokolja a *tiltott anyag* vagy *tiltott módszer használatát*, folyamodhasson a gyógyászati célú mentesség megadásáért. Az ilyen kérelmeket a gyógyászati célú használatra vonatkozó *nemzetközi szabványnak* megfelelően kell elbírálni. A *nemzetközi szövetségeknek* és a *nemzeti doppingellenes szervezeteknek* azonnal jelenteniük kell a WADA részére, ha olyan *nemzetközi szintű*-, vagy országos szintű *sportolónak* adták meg a mentességet, aki szerepel a saját *nemzeti doppingellenes szövetségének nyilvántartott vizsgálati csoportjában*.

A WADA saját hatáskörben vizsgálhatja bármely olyan *nemzetközi szintű*, vagy országos szintű *sportolónak* adott mentességet, aki szerepel a saját *nemzeti doppingellenes szövetségének nyilvántartott vizsgálati csoportjában*. Továbbá, bármely olyan *sportoló* kérésére, akinek nem adták meg a mentességet, a WADA megvizsgálhatja az elutasító döntést. Amennyiben a WADA úgy találja, hogy a mentesség megadása vagy ennek megtagadása nincs összhangban a gyógyászati célú használatra vonatkozó *nemzetközi szabvánnyal*, úgy a WADA megváltoztathatja a döntést.

[Kommentár: Fontos, hogy a gyógyászati célú használatra vonatkozó mentességek megadásának folyamatát jobban harmonizáljuk. Azok a sportolók, akik orvosilag felírt tiltott anyagokat használnak, szankcionálásra számíthatnak, hacsak előzőleg nem kérelmezték a gyógyászati célú használatra vonatkozó mentességet. Azonban jelenleg számos sport testület nem szabályozza a gyógyászati célú használatra vonatkozó mentesség megadásának rendjét és csak néhány esetben van írott, a saját doppingellenes szabályzatba beépített eljárás. E cikkelynek az a célja, hogy harmonizálja a mentesség megadásának alapjait és hatáskört biztosítson a nemzetközi szövetségek részére a nemzetközi szintű sportolók-, illetve a nemzeti doppingellenes szervezetek részére az országos szintű sportolók (akik egyúttal nem nemzetközi szintű sportolók is) és más, a szabályzat szerint a dopping ellenőrzés hatálya alá tartozó sportolók tekintetében a mentesség megadására vagy elutasítására.

Példák a gyakran felírt tiltott anyagokra - amelyekre külön kitérhet a gyógyászati célú mentességet szabályozó nemzetközi szabvány – azok a gyógyszerek, melyeket a súlyos asztma vagy gyulladásozós békfertözés esetén írnak fel. Amennyiben a mentességet a nemzetközi szabvánnyal ellentétesen adták meg vagy utasították el, úgy a döntés a nemzetközi szabvány szerint felterjeszhető a WADA-hoz felülvizsgálatra, majd mód van a fellebbezésre a 13.3 pontnak (Fellebbezések) megfelelően. Amennyiben a mentességet visszavonják, úgy a döntésnek nincs visszaható hatálya, s ennek megfelelően nem érvényteleníti a sportoló azon időszakban elért eredményeit, amikor még hatályban volt a mentesség.]

4.5 Monitoring (Megfigyelő) Program

A WADA, együttműködésben az egyéb *aláírókkal* és a kormányokkal, kialakít egy monitoring programot azon anyagok tekintetében, amelyek nincsenek a *tiltó listán*, de amelyet a WADA ellenőrizni kíván annak érdekében, hogy

észlelhető legyen bármilyen visszaélészerű felhasználási mód a sport területén. A WADA köteles közzétenni az ellenőrizni kívánt anyagokat mielőtt bármilyen *tesztelésbe* kezdene. A laboratóriumok összesített jelentésekben rendszeresen jelzik a WADA részére amennyiben őket ezen *anyagok* használatáról tájékoztatták, vagy észlelték ezeket az *anyagokat*, függetlenül attól, hogy ez *versenyen* vagy *versenyen kívül* történt. E jelentések nem tartalmazhatnak további információkat a konkrét *mintákra* vonatkozóan. A WADA köteles a *nemzetközi szövetségek* és a *nemzeti doppingellenes szervezetek* rendelkezésére bocsátani – minimum éves rendszerességgel – az összesített statisztikai információkat az egyéb anyagok tekintetében sportáganként lebontva. A WADA köteles továbbá biztosítani, hogy e jelentésekkel kapcsolatban az egyes *sportolók* anonimitása szigorúan megmaradjon. Az ellenőrzött anyag használata vagy észlelése nem alapoz meg *doppingvétséget*.

5. CIKKELY

ELLENŐRZÉS

5.1 Az ellenőrzések megoszlásának tervezése Az ellenőrzéseket végző *doppingellenes szervezetek*, együttműködésben más, ugyanazon *sportolói csoport* tekintetében *ellenőrzést végző doppingellenes szervezetekkel*:

5.1.1 Megterveznek és végrehajtanak megfelelő számú *versenyen-*, és *versenyen kívül elvégzett ellenőrzést*. Saját sportágában minden *nemzetközi szövetségnek* ki kell alakítania egy *nemzetközi szintű sportolókból álló-*, és minden *nemzeti doppingellenes szervezetnek* ki kell alakítania egy, a saját országában versenyző *sportolókból álló nyilvántartott vizsgálati csoportot*. Az országos csoportban az adott ország *nemzetközi szintű sportolói* és egyéb *igazolt sportolók* kapnak helyet. Minden *nemzetközi szövetségnek* és *nemzeti doppingellenes szervezetnek* tervet kell készítenie a *versenyen* és *versenyen kívül elvégzendő ellenőrzésekről*, és saját *nyilvántartott vizsgálati csoportján* végrehajtani azokat.

5.1.2 Előnyben részesítik az *előre be nem jelentett ellenőrzéseket*.

5.1.3 *Célzott ellenőrzéseket* hajtanak végre.

[Kommentár: A célzott ellenőrzések kiemelték, mivel a véletlenszerű, de még a súlyozott véletlenszerű ellenőrzések sem biztosítják, hogy minden megvizsgálandó sportolót ellenőrizni fognak. (Ilyenek lehetnek a világklasszis sportolók vagy az olyan sportolók, akiknek drámai módon nőtt a teljesítménye egy rövid idő alatt, illetve akik olyan edzővel dolgoznak, akinek más tanítványa pozitív teszteredményt produkált, stb.).

Természetesen a célzott ellenőrzéseknek semmilyen más célja nem lehet, mint a szabályos dopping ellenőrzés elvégzése. A Szabályzat egyértelműen leszögezi, hogy a sportolók nem várhatják azt, hogy csak véletlenszerű ellenőrzéseknek

legyenek alanyai. Ennek megfelelően, a célzott ellenőrzés végrehajtásához nem szükséges az alapos gyanú vagy valószínűsíthető indok megléte.]

5.2 Ellenőrzési követelmények

A doppingellenes szervezeteknek a nemzetközi tesztkövetelményeknek megfelelően kell végezniük az ellenőrzéseket.

[Kommentár: A egyes versenyen-, és versenyen kívül végrehajtott ellenőrzések tekintetében érvényesülő követelményeket és eljárásokat nagyobb részletességgel a nemzetközi tesztkövetelmények fogják tartalmazni.]

6. CIKKELY

MINTA ANALÍZIS

A doppingellenőrzésből származó minták elemzését a következő elvek szerint kell végezni:

6.1 Elfogadott Laboratóriumok igénybe vétele

A doppingellenőrzésből származó minták analízise kizárólag a WADA által akkreditált laboratóriumokban, vagy egyéb, a WADA által elfogadott módon végezhető. Arról, hogy melyik WADA által akkreditált laboratóriumot (vagy egyéb, WADA által elfogadott módszert) veszik igénybe, kizárólag az eredmények kezeléséért felelős doppingellenes szervezet dönt.

[Kommentár: Az „egyéb, WADA által elfogadott mód” kifejezés például olyat takar, mint a mobil vérteszt eljárások, amelyeket a WADA megvizsgált és megbízhatónak fogadott el.]

6.2 Keresett anyagok

A doppingellenőrzésből származó minták elemzése során a tiltó listán szereplő tiltott anyagok és tiltott módszerek, valamint a WADA által esetleg meghatározott egyéb, a 4.5 pont (Monitoring program) alapján kijelölt anyagok kimutatása a cél.

6.3 Kutatási tevékenység végzése a mintákkal

A sportoló előzetes, írásos hozzájárulása nélkül egy minta sem használható másra, mint a tiltó listán szereplő anyagok (vagy anyag kategóriák) vagy módszerek, valamint az esetleg WADA által meghatározott egyéb, a 4.5 pont (Monitoring program) alapján kijelölt anyagok kimutatására.

6.4 A mintaelemzésre és a jelentéstételre vonatkozó követelmények

A laboratóriumoknak a laboratóriumi analízisekre vonatkozó nemzetközi követelményeknek megfelelően kell a doppingellenőrzésből származó mintákat analízálni, valamint az eredményekre vonatkozó jelentéseket előterjeszteni.

7. CIKKELY

AZ EREDMÉNYEK KEZELÉSE

Minden egyes, az eredmények kezelését végző *doppingellenes szervezetnek* ki kell alakítania egy eljárást a potenciális *doppingvétségekkel* kapcsolatos előzetes meghallgatásokra, az alábbi elvek tiszteletben tartásával:

[Kommentár: Sokan az aláírók közül kialakították saját eredménykezelés módjukat a pozitív eredmények tekintetében. Bár ezen megközelítések nem teljesen egyformák, a legtöbb, fair és hatékony rendszer az eredménykezelésre. A Szabályzat nem kívánja megsemmisíteni vagy helyettesíteni az aláírók minden egyes eredménykezelési rendszerét, de lefektet bizonyos alapelveket annak érdekében, hogy biztosítsa az alapvető méltányosság és sportszerűség érvényesülését, melyre minden aláírónak figyelnie kell. Minden egyes aláíró konkrét doppingellenes szabályainak összhangban kell lennie ezen alapelvekkel.]

7.1 A pozitív eredmény előzetes felülvizsgálata

Amennyiben egy *minta* tekintetében *pozitív eredményt* kap kézhez, az eredménykezelésért felelős *doppingellenes szervezetnek* meg kell vizsgálnia, hogy: (a) nem adtak-e az adott esetre alkalmazható gyógyászati célú mentességet, vagy (b) történt-e valamilyen nyilvánvaló eltérés a *nemzetközi teszt-*, vagy laboratóriumi analízisre vonatkozó követelményektől, amely érvénytelenné tenné a *pozitív eredményt*.

7.2 Értesítés az előzetes felülvizsgálatot követően

Amennyiben a 7.1 pontnak megfelelő *előzetes felülvizsgálat* nem tár fel alkalmazható gyógyászati célú mentességet vagy olyan eltérést, mely érvénytelenítené a *pozitív eredményt*, a *doppingellenes szervezetnek* azonnal tájékoztatnia kell a *sportolót*, a saját *szabályzatában* megszabott formában arról, hogy: (a) *pozitív eredmény* született; (b) melyik *doppingellenes szabályt* sértette meg vagy, a 7.3 Pontnak megfelelő pótvizsgálat esetén ez utóbbinak leírását; (c) a *sportolónak* jogában áll azonnal kérni a B *minta* analízisét vagy, hogy e kérelem hiánya olyan, mintha lemondott volna a B *minta* analízisének jogáról; (d) a *sportolónak* és/vagy képviselőjének azon jogáról, hogy jelen legyenek a B *minta* kinyitásánál és analízisének, ha ezeket kérték; és (e) a *sportolónak* azon jogáról, hogy másolatot kérjen az A és B *minta* laboratóriumi dokumentációjáról, amelynek a laboratóriumi analízisekre vonatkozó *nemzetközi követelményekben* meghatározott információkat kell tartalmaznia.

[Kommentár: A sportoló a 7.3 vagy 7.4 pontok szerinti pótvizsgálat szükségességétől függetlenül jogosult kérni az azonnali B minta analízist.]

7.3 A pozitív eredmény további vizsgálata, amennyiben ezt a tiltó lista előírja

A *doppingellenes szervezetnek* vagy az előbbi által létrehozott más felülvizsgálati szervnek akkor is el kell végeznie a pótvizsgálatot, ha ezt a *tiltólista* írja elő. Ennek befejezésekor a *doppingellenes szervezetnek* azonnal értesítenie kell a *sportolót* az eredményről valamint arról, hogy a a *doppingellenes szervezet* álláspontja szerint történt-e *doppingvétség*.

7.4 Egyéb doppingvétségek felülvizsgálata

A doppingellenes szervezetnek vagy az általa létrehozott felülvizsgálati szervnek el kell végeznie minden olyan pótvizsgálatot, melyet a Szabályzatnak megfelelő és alkalmazandó doppingellenes szabályok és irányelvek előírnak, vagy amelyeket a doppingellenes szervezet egyébként célszerűnek ítél. A doppingellenes szervezetnek – a saját szabályzatában előírtaknak megfelelően - azonnal értesítenie kell a sportolót vagy egyéb szankcionálható személyt, megjelölve a valószínűsíthetően megsértett doppingellenes szabályt és a doppingvétség elkövetésének alapjául szolgáló tényeket.

[Kommentár: Például egy nemzetközi szövetség jellemzően a sportoló nemzeti szövetségén keresztül ad értesítést.]

7.5 Az ideiglenes felfüggesztés esetén érvényesülő elvek

Egy adott aláíró kialakíthatja saját szabályait, melyek lehetővé teszik az ideiglenes felfüggesztés alkalmazását a 7.1 és 7.2 pontokban írt vizsgálati és értesítési szakaszt követően, de még a 8. cikkelyben (Az elfogulatlan meghallgatáshoz való jog) írt végső meghallgatás előtt. E szabályokat azon sportesemények és csapatok tekintetében alkalmazhatja, amelynek döntéshozó szerve, illetve amelyek kiválasztásáról dönt. Ennek azonban feltétele, hogy az ideiglenes felfüggesztés előtt a sportolónak lehetősége legyen: (a) egy előzetes meghallgatásra, akár az ideiglenes felfüggesztésről szóló döntés meghozatala előtt, akár utána, de kellő időben; vagy (b) egy gyorsított meghallgatásra a 8. cikkelynek (Az elfogulatlan meghallgatáshoz való jog) megfelelően.

Amennyiben ideiglenes felfüggesztés kerül kiszabásra a pozitív teszteredményű A minta esetén és ezt követően a B minta vizsgálati eredménye nem erősíti meg az A minta eredményét, akkor a sportolóval szemben további szankció nem alkalmazható, és a korábban kiszabott szankciókat is hatálytalanítani kell. Abban az esetben, ha a sportolót vagy csapatát a versenyből visszahívják és ezt követően a B minta eredménye nem erősíti meg az A minta eredményét, a sportoló, illetve csapata folytathatja a versenyt, ha ez a verseny menetét egyebekben nem befolyásolja.

[Kommentár: A fenti cikkely továbbra is lehetővé teszi az ideiglenes felfüggesztés alkalmazását, mielőtt a 8. cikkely szerinti meghallgatáson (elfogulatlan meghallgatáshoz való jog) végleges döntést hoznak. Az ideiglenes felfüggesztés alkalmazását már jelenleg is lehetővé teszi az OMADC-, és számos nemzetközi szövetség szabályzata. Mielőtt azonban egy doppingellenes szervezet egy ideiglenes felfüggesztést egyoldalúan kiszabna, le kell folytatnia a Szabályzatban meghatározott belső felülvizsgálati eljárást. Továbbá, az ideiglenes felfüggesztést elrendelő aláíró köteles lehetőséget biztosítani a sportolónak meghallgatásra az ideiglenes felfüggesztés kiszabása előtt vagy közvetlenül utána, illetve biztosítani a gyorsított végső meghallgatást a 8. cikkely szerint, közvetlenül az ideiglenes felfüggesztés kiszabását követően. A sportolót a 13.2 cikkely szerinti fellebbezési jogosultság illeti meg. Az ideiglenes felfüggesztés fenti cikkelyben történő alkalmazása mellett a doppingellenes szervezetnek lehetősége van arra is, hogy az ideiglenes felfüggesztést a végső meghallgatást közvetlenül megelőzően alkalmazza a 8. cikkely szerinti gyorsított eljárás útján.]

Azokban a ritka esetekben, amikor a B minta eredménye nem erősíti meg az A minta eredményét, az ideiglenesen felfüggesztett sportoló, amennyiben a körülmények lehetővé teszik, a sportesemény későbbi versenyein részt vehet. Hasonlóan a csapatsportokban, a nemzetközi szövetség vonatkozó szabályaitól függően, ha a csapat még résztvevője a versenynek, a sportoló a későbbi versenyeken részt vehet a csapat tagjaként.]

8. CIKKELY

MÉLTÁNYOS MEGHALLGATÁSHOZ VALÓ JOG

Az eredmények kezeléséért felelős minden *doppingellenes szervezet* köteles meghallgatni azt a *személyt*, akit *doppingvétség* elkövetésével vádolnak. A meghallgatási eljárás tárgyát annak megállapítása képezi, hogy történt-e *doppingvétség* és amennyiben igen, milyen következmények alkalmazhatóak. A meghallgatási eljárást a következő elvek alapján kell lefolytatni:

- időszerű meghallgatás,
- tisztességes és pártatlan testület,
- jogi képviselőhez való jog a *személy* költségén,
- a vád tárgyát képező *doppingvétség*re vonatkozó gyors és kielégítő mértékű tájékoztatás,
- a vád tárgyát képező *doppingvétség*re és annak következményeire vonatkozó nyilatkozattételhez való jog,
- minden felet megillető jog a bizonyításhoz, beleértve a kérdések intézését a tanúkhöz (a testület joga eldönteni, hogy elfogadja-e a telefonon vagy írásban történő tanúvallomást),
- tolmácsolásba való jog a tárgyaláson, kinek személyét a döntéshozó testület választja ki, illetve határoz a felmerült költségek viseléséről,
- jog az ésszerű időn belül meghozott, írásbeli, indokolt döntéshez.

[Kommentár: A fenti cikkely azon alapelveket tartalmazza, amely biztosítani hivatott a doppingvétség elkövetésével vádolt személynek a pártatlan meghallgatáshoz való jogát. A jelen cikkelynek nem célja, hogy kiváltsa az egyes aláírók saját, meghallgatásra vonatkozó szabályait, hanem sokkal inkább annak biztosítása, hogy az aláírók meghallgatási eljárására vonatkozó szabályok összhangban álljanak a fenti alapelvekkel. A CAS-ra, mint fellebbviteli testületre vonatkozó utalás a 13. cikkelyben nem jelenti azt, hogy egy aláíró nem jelölhetné meg azt, mint elsőfokú eljáró testületet.]

A *sportesemények* kapcsán történő meghallgatások gyorsított eljárás keretében is történhetnek, ha a *doppingellenes szervezetek* és a meghallgatást foganatosító testület szabályai ezt lehetővé teszik.

[Kommentár: Például a meghallgatás gyorsított eljárásban történhet egy jelentős sportesemény kezdetén, amikor a doppingvétséggel kapcsolatos döntés szükséges annak eldöntésére, hogy a sportoló alkalmas-e a sporteseményen részvételre, hiszen az esetről szóló döntés befolyásolja a sportoló eredményének az érvényességét vagy magát a sporteseményen történő további részvételét.]

9. CIKKELY

EGYÉNI EREDMÉNYEK AUTOMATIKUS ÉRVÉNYTELENÍTÉSE

A versenyen történő vizsgálat kapcsán elkövetett *doppingvétség* automatikusan az adott versenyen szerzett egyéni eredmények *érvénytelenítését* eredményezi, annak minden következményével, beleértve a *sportoló* minden éremtől, ponttól, díjtól történő megfosztását.

[Kommentár: A fenti szabályt az OMADC szabályzat jelenleg is tartalmazza. Ha az aranyérmet szerzett sportoló szervezetében tiltott szer mutatható ki, akkor a többi sportolóval szemben tisztességtelen lenne a fentiekől eltérő egyéb más eljárás, annak ellenére, hogy esetleg az aranyérmes sportolót semmilyen vétkesség sem terheli ennek kapcsán. Kizárólag csak a "tisztá" sportoló jutalmazható versenyeredményeiért.

Csapatok esetén a 11. cikkely rendelkezései alkalmazandók (Csapatokra vonatkozó következmények).]

10. CIKKELY

EGYÉNI SZANKCIÓK

10.1 Eredmények érvénytelenítése azokon a sporteseményeken, amelyeken *doppingvétséget* követnek el.

A *sportesemény* irányító testületének döntésétől függően, amennyiben egy *sportesemény* alatt, vagy azzal kapcsolatban *doppingvétséget* követnek el, a *sportoló* valamennyi, az adott *sporteseményen* szerzett eredményét érvénytelenítik, annak minden következményével együtt, beleértve a *sportoló* érmektől, pontoktól és díjaktól történő megfosztását, kivéve a 10.1.1. cikkelyben foglalt esetet.

[Kommentár: Azokban az esetekben, amikor a 9. cikkely (Egyéni eredmények automatikus érvénytelenítése) érvényteleníti azt az eredményt, amelyet a sportoló adott versenyszámban (pl.: 100 méteres hátúszás) szerzett, amely kapcsán mintája pozitív lett, a fenti cikkely a sportesemény valamennyi versenyén szerzett valamennyi eredményének az érvénytelenítését eredményezheti (pl.: FINA világbajnokság).

Annak megítéléséhez, hogy a sportesemény többi eredménye is érvénytelenítésre kerüljön -e, olyan tényezőket kell például vizsgálni, mint a sportoló által elkövetett doppingvétség súlya, és az a tény, hogy hogy más versenyeken negatív eredményei voltak-e.]

10.1.1 Ha a *sportoló* igazolja, hogy nem terheli sem *vétkesség*, sem *gondatlanság* a *doppingvétség* kapcsán, akkor más *versenyen* elért egyéni eredményei nem érvényteleníthetők, kivéve, ha a *doppingvétség* nagy valószínűséggel hatással volt a többi *versenyen* elért eredményeire is.

10.2 *Eltiltás alkalmazása tiltott szerek és tiltott módszerek esetén*

A 10.3 cikkelyben meghatározott szerek kivételével az *eltiltás* időtartama a 2.1 cikkely (*Tiltott szernek, származékának, illetve markerjének jelenléte*), a 2.2 cikkely (*Tiltott szer vagy tiltott módszer használata, illetve annak kísérlete*) és 2.6 cikkely (*Tiltott szer vagy módszerek birtoklása*) megsértése esetén a következő:

Első vétség esetén: 2 év *eltiltás*.

Második vétség esetén: élethosszig tartó *eltiltás*.

Azonban a *sportolónak* vagy más *személynek* továbbra is minden egyes esetben fennáll a lehetősége, hogy az *eltiltás* kiszabása előtt a 10.5 cikkely szerint igazolja, hogy a fenti szankció enyhítésének, illetve attól való eltekintésnek van helye.

[Kommentár: A szankciók harmonizációja volt az egyik legvitatottabb területe a doppingellenes törekvéseknek. A szankciók harmonizációja ellen szóló érvek elsősorban az egyes sportágak közötti különbségeken alapulnak. Ide tartozik például az, hogy egyes sportágakban a sportolók valóban profik és jelentős bevételre tesznek szert a sporttevékenységből, míg más esetekben a sportolók valójában amatőrök. Azokban a sportágakban továbbá, ahol a sportoló karrierje rövid időtartamú (például a művészi torna) két év eltiltás jóval jelentősebben sújtja a sportolót, mint azokban a sportágakban, ahol a sportoló karrierje hagyományosan hosszabb időtartamú (például a lovaglás és a lövészet). Az egyéni sportágakban a sportoló inkább formában tud maradni egyéni gyakorlás útján az eltiltás időtartama alatt, mint azokban a sportágakban, ahol a csapat részeként végzett edzések nagy fontosságúak. A harmonizáció mellett szóló elsődleges érv pedig egyszerűen az, hogy nem igazságos, hogy ha ugyanabból az országból származó két sportoló, ugyanazon tiltott szer alapján, ugyanazon körülmények között produkál pozitív mintát, és eltérő büntetésben részesül csak azért, mert eltérő sportágakban versenyez. Továbbá sok esetben úgy vélik, hogy a büntetések kiszabása esetén biztosított rugalmas szabályozás elfogadhatatlan módon lehetőséget biztosít egyes sportszervek részére, hogy elnézőbbek legyenek a doppingvétséget elkövetőkkel szemben. A büntetések harmonizációjának a hiánya gyakran illetékességi konfliktusok forrása is volt a nemzetközi szövetségek és a nemzeti doppingellenes szövetségek között.]

Az 1999. februárjában, Lausanne-ben megtartott, I. doppingellenes Világkonferencián megszületett konszenzus az első jelentős doppingvétség esetén a kétéves eltiltási időszakot támogatja, melyet élethosszig szóló eltiltás követ második vétség elkövetése esetén. A fenti összhang mutatkozik meg az OMADC Szabályzatban is.]

10.3 Meghatározott szerek

A *tiltó lista* meghatározhat olyan szereket, amelyek esetében különösen valószínű a *doppingvétségek* akaratlan elkövetése, így például olyan anyagok tekintetében, amelyek gyakori alkotóelemei gyógyszereknek, vagy meghatározhat olyanokat is, ahol igen valószínűtlen azok doppingszerként történő, sikeres alkalmazása. Azokban az esetekben, amikor a *sportoló* igazolja, hogy az ilyen jellegű szert nem a *sportolói* teljesítménye fokozásának céljával alkalmazta, a 10.2. cikkelyben meghatározott *eltiltási időtartam* helyett az alábbiak alkalmazandók:

Első vétség esetén: Legalább figyelmeztetés és megrovás - amely nem jár a későbbi *sporteseményektől* történő *eltiltással* – és legfeljebb 1 (egy) év *eltiltás*.

Második vétség esetén: 2 (két) év *eltiltás*.

Harmadik vétség esetén: Élethosszig tartó *eltiltás*.

A *sportolónak* vagy más *személynek* továbbra is fennáll a lehetősége, hogy minden egyes esetben az *eltiltás* kiszabása előtt a 10.5 cikkely szerint igazolja, hogy a fenti szankciótól való eltekintésnek, vagy – második vagy harmadik esetben elkövetett *doppingvétségek* esetén - enyhítésnek, illetve attól való eltekintésnek van helye.

[Kommentár: A fenti szabály az OMADC szabályzatból került átvételre, és bizonyos mértékű rugalmasságot biztosít például annak a sportolónak a szankcionálásakor, aki például figyelmetlenségből használt tiltott szert is tartalmazó megfázás elleni gyógyszert és ezért pozitív a vizsgálati eredménye.]

A 10.5.2. cikkely szerinti büntetés "enyhítési" szabályok csak a második, illetve harmadik esetben elkövetett doppingvétségek szankcionálása esetén alkalmazhatóak, mert az első esetben elkövetett doppingvétség esetén alkalmazandó szankciók már önmagukban megfelelően biztosítják a lehetőséget a személy vétkességének a mérlegelésére.]

10.4 *Eltiltás* egyéb *doppingvétségek* esetén

Egyéb *doppingvétségek* esetén az *eltiltás* időtartama az alábbiak szerint kerül meghatározásra:

10.4.1 A 2.3. (*Mintavétel* megtagadása vagy megghiúsítása), vagy 2.5. (A *doppingellenőrzés manipulációja*) cikkelyek szerinti *doppingvétségek* esetén az *eltiltás* a 10.2. cikkelyben rögzített időtartamban alkalmazandó.

10.4.2 A 2.7 Cikkely (*Üzérkedés*) vagy 2.8 Cikkely (*Tiltott szer* vagy *tiltott módszer* beadása) az *eltiltás* időtartama 4 évtől egészen életfogytig terjedő *eltiltásig* terjedhet. A *kiskorú* terhére elkövetett *doppingvétség* különösen súlyos vétségként kerül megítélésre, és amennyiben a *sportolót* támogató *személy* követi el a vétséget, nem a 10.3 cikkelyben rögzített meghatározott anyag felhasználásával, akkor életfogytig tartó *eltiltással* sújtható. Továbbá, amennyiben az ilyen

jellegű vétség *doppingvétsége* nemcsak a sportszabályzatokat sértik, akkor ezeket az illetékes közigazgatási, szakmai vagy bírói szervnek is jelenteni kell.

[Kommentár: Azok a személyek, akik közreműködnek a sportolók doppingolásának elősegítésében, vagy a doppingolás elfedésében, sokkal súlyosabban büntetendők, mint maguk a sportolók, akiknek a mintavétele pozitív vizsgálati eredménnyel zárult. A sportszervezetek hatásköre általában csak az eltiltásra terjed ki, így a sportolót segítő csapat cselekményének az illetékes szervek részére történő jelentése jelentős intézkedés a doppingvétség elkövetésétől való visszatartásban.]

10.4.3 A 2.4. cikkely (Tartózkodási helyre vonatkozó bejelentés, vagy tesztvizsgálat elmulasztása) megsértése esetén az *eltiltás* időtartama 3 hónaptól 2 évig terjedhet annak a *doppingellenes szervezetnek* a szabályai szerint, amely által kezdeményezett vizsgálatot a *sportoló* megghiúsította, vagy amelynek a tartózkodási helyre vonatkozó tájékoztatáskérését nem teljesítette. Az *eltiltás* időtartamát a 2.4. cikkely ismételt megsértése esetén annak a *doppingellenes szervezetnek* a szabályai állapítják meg, amely által kezdeményezett vizsgálatot a *sportoló* megghiúsította, vagy amelynek a tartózkodási helyre vonatkozó tájékoztatáskérését nem teljesítette.

[Kommentár: Az egyes doppingellenes szervezeteknek a tartózkodási helyre vonatkozó tájékoztatására és a megghiúsított vizsgálatokra vonatkozó irányelvei jelentős mértékben eltérhetnek, különösen kezdetben, amikor ezek az irányelvek alkalmazása megkezdődik. A fentieknek megfelelően ezért az ilyen jellegű doppingvétségek szankcionálása területén a Szabályzat nagy rugalmasságot biztosít. Azok a doppingellenes szervezetek, amelyek megfelelő beépített biztosítékokkal ellátott, kifinomult szabályrendszerrel rendelkeznek, valamint azok a doppingellenes szervezetek, amelyek a sportolók tartózkodási helyre vonatkozó tájékoztatásnyújtásával kapcsolatosan hosszabb időre visszanyúló nyilvántartással rendelkeznek, az eltiltásra a fent meghatározott időintervallumon belül hosszabb időszakot alkalmazhatnak.]

10.5 Az eltiltástól mellőzése vagy időtartamának csökkentése kivételes körülmények esetén.

10.5.1 *Vétkesség vagy gondatlanság hiánya*
Ha a *sportoló* egyedi esetében igazolni tudja, hogy a 2.1. cikkely (*Tiltott szernek, vagy származékának vagy markerjének a jelenléte*) szerint elkövetett *doppingvétség* vagy a 2.2. cikkely szerinti *tiltott szer* vagy *tiltott módszer* használatának esetén nem terheli vétkesség vagy gondatlanság a *doppingvétség* elkövetésében, az egyébként alkalmazandó *eltiltási* időszak mellőzendő. Ha a *tiltott szer, származéka, vagy markerje* a *sportoló* szervezetéből származó *mintában* kimutatható, megsértve ezzel a 2.1. cikkelyt (*tiltott szer jelenléte*), annak érdekében, hogy az *eltiltás* mellőzhető legyen a *sportolónak* azt is igazolnia kell, hogy a *tiltott szer* milyen módon került a szervezetébe,. Abban az esetben, amikor a jelen cikkelyben foglaltak alkalmazásra kerülnek és az egyébként alkalmazandó *eltiltás*

mellőzésre kerül, a *doppingvétség* nem vehető figyelembe a 10.2., 10.3. és 10.6. cikkelyek szerinti többes elkövetések esetén az *eltiltás* időtartamának megállapítása tekintetében.

[Kommentár: A 10.5.1 cikkely csak a 2.1 és 2.2 (tiltott szerek jelenléte és használata) cikkelyek szerinti doppingvétségek esetén alkalmazható, mert a vétkesség vagy gondatlanság - más doppingellenes szabályok szerint is - a doppingvétségek megállapíthatóságának az előfeltétele.]

10.5.2 Súlyos vétkesség vagy gondatlanság hiánya

A jelen 10.5.2 cikkely a 2.1 cikkely (*tiltott szernek, származékának vagy markerjének a jelenléte*) szerint elkövetett *doppingvétség* vagy a 2.2 cikkely szerinti *tiltott szer* vagy *tiltott módszer* használatának esetén, valamint a 2.3 cikkely szerinti *mintavétel* elmulasztása, vagy a 2.8 cikkely szerint *tiltott szer* vagy *tiltott módszer* beadása vagy alkalmazása esetén érvényesíthető. Ha a *sportoló* egyedi esetben igazolni tudja, hogy a fenti *doppingvétségek* elkövetésében *súlyos vétkesség* vagy *gondatlanság* nem terheli, akkor az *eltiltás* időtartama csökkenthető, de nem lehet kevesebb, mint az egyébként alkalmazandó időtartam fele. Ha az egyébként alkalmazandó *eltiltási* időtartam élethosszig szóló, a jelen cikkely alapján csökkentett időtartam nem lehet kevesebb 8 évnél. Ha a *tiltott szernek, származékának vagy markerjének a jelenléte a sportoló szervezetéből származó mintában* kimutatható, megsértve ezzel a 2.1. cikkelyt (*tiltott szer jelenléte*), annak érdekében az *eltiltás* időtartama csökkenthető legyen a *sportolónak* azt is igazolnia kell, hogy a *tiltott szer* milyen módon került a szervezetébe.

[Kommentár: A doppingügyekben megmutatkozó jelenségek kapcsán fel kellett ismerni, hogy a meghallgatási eljárás során biztosítani kell az egyes esetek során felmerülő egyedi tényezők és körülmények mérlegelésének lehetőségét a büntetések kiszabása tekintetében. A fenti elv az I. Doppingellenes Világkonferencián került elfogadásra, és később beépítésre az OMADC szabályzatba, amely szerint "kivételes körülmények" esetén a büntetések mérsékelhetőek. A Szabályzat rendelkezik az eltiltás időtartamának lehetséges csökkentéséről, illetve megszüntetéséről azokban a rendkívüli esetekben, amikor a sportoló igazolja, hogy a doppingvétség kapcsán nem terheli vétkesség vagy gondatlanság, illetve jelentős vétkesség vagy gondatlanság. A fenti megközelítés összhangban áll az alapvető emberi jogokkal, valamint kompromisszumot teremt azon doppingellenes szervezetek között, akik a kivételek szűkítését, vagy a kivételek alkalmazásának teljes mellőzését követelik, és azon doppingellenes szervezetek között, amelyek további tényezők alapján is a kétéves felfüggesztés mérséklését kívánják lehetővé tenni, még akkor is például, amikor a sportoló beismerten vétkes az elkövetésben. A fenti cikkelyek kizárólag a szankciók kiszabása esetén alkalmazhatók, annak a meghatározásánál nem, hogy történt –e doppingvétség.

A 10.5. cikkely nem nagyszámú esetekre alkalmazható, hanem csak olyan esetekről kíván rendelkezni, amelyek kapcsán valóban különleges körülmények merülnek fel.

A 10.5. cikkely alkalmazására szemléltető példa, hogy a vétkesség vagy gondatlanság teljes hiánya a büntetés teljes mellőzését eredményezi, ha a sportoló igazolni tudja, hogy a legnagyobb gondossága és körültekintése ellenére, egy versenyző szabotázs akciójának lett az áldozata. Azonban a vétkesség, vagy gondatlanság teljes hiánya sem eredményezi a büntetés teljes mellőzését a következő esetekben: (a) a pozitív vizsgálati eredmény tévesen megjelölt, vagy szennyeződések tartalmazó vitamin, vagy táplálékkiegészítő fogyasztására vezethető vissza (a sportoló felelős azért, amit fogyaszt (2.1.1. cikkely) és figyelmeztették a kiegészítőkből esetlegesen előforduló szennyeződések lehetőségére.); (b) a sportoló tudta nélkül annak személyi orvosa vagy edzője doppingot alkalmazott (a sportoló felelős az orvosi csapat megválasztásáért és egyértelmű tájékoztatásáért, hogy tiltott szert nem használhat; (c) a sportoló italába, ételébe házasársa, edzője, vagy más társaságába tartozó személy által tett tiltott szer esetén (a sportoló felelős azért amit fogyaszt, valamint felelős azoknak a személyeknek a cselekedeteiért, akikben megbízik annyira, hogy hozzáférést enged ételéhez, italához). Azonban az adott eset rendkívüli körülményeitől függően a fent hivatkozott esetek bármelyike a vétkesség vagy gondatlanság teljes hiánya a büntetés enyhítését eredményezheti. (Például enyhítésnek van helye az (a) példa esetén, ha a sportoló igazolja, hogy a pozitív eredményt egy elterjedt vitaminkészítményben előfordult szennyeződés okozta, amelyet olyan forrásból vásárolt, amelynek nem lehet kapcsolata tiltott szerekkel, valamint a sportoló kellő gondossággal eljárva más táplálékkiegészítőt nem fogyasztott.)

A 10.5.2 cikkely csak az ott meghatározott doppingvétségek esetén alkalmazható, mert csak ezek a vétségek alapulhatnak olyan cselekményeken, amelyeket esetlegesen nem szándékosan követnek el. A 2.4 cikkely megsértésével (Tartózkodási helyre vonatkozó tájékoztatás, elmulasztott vizsgálatok) elkövetett doppingvétségek sem tartoznak ebbe a körbe, annak ellenére, hogy nem csak szándékosan követhetőek el, mert a 2.4 cikkely megsértésének szankcionálása (3 hónaptól 2 évig) elégséges mérlegelési lehetőséget ad a sportoló vétkességi fokának figyelembe vételére.]

10.5.3 A sportoló érdemi közreműködése a sportolót segítő csapat vagy mások doppingvétségének a felderítésében vagy bizonyításában.

A doppingellenes szervezet egyéni esetben akkor is csökkentheti az eltiltás időtartamát, ha a sportoló érdemben segítette a doppingellenes szervezetet más személy doppingvétségének a felderítésében, beleértve a 2.6.2 cikkely (Birtoklás a sportolót segítő csapat részéről) szerinti birtoklást, a 2.7 cikkely (Üzérkedés), vagy 2.8 cikkely (Sportoló részére történő beadás). Az eltiltás csökkentett mértéke azonban nem lehet kevesebb az egyébként alkalmazandó minimális eltiltási időtartam felénél. Ha az egyébként alkalmazandó eltiltási időszak élethosszig tartó, a jelen cikkely alapján alkalmazható csökkentett időtartam nem lehet kevesebb 8 évnél.

10. 6 Egyes ismételt vétségekre vonatkozó szabályok

10.6.1 A 10.2., 10.3., és 10.4. cikkelyek szerinti szankciók alkalmazása tekintetében második doppingvétség csak akkor vehető figyelembe a szankciók alkalmazása szempontjából, ha a

doppingellenes szervezet igazolja, hogy a sportoló, vagy más személy azt követően követte el a második doppingvétséget, hogy az első vétségre vonatkozóan értesítést kapott, vagy a doppingellenes szervezet elvárható mértékben megkísérelte az értesítést; ha a fentieket a doppingellenes szervezet nem tudja igazolni, akkor a vétséget első vétségnek kell tekinteni, és a szankciót a súlyosabb szankcióval büntetendő vétség után kell megállapítani.

[Kommentár: A fenti cikkely alapján arra a sportolóra, akitől a második alkalommal is pozitív vizsgálati eredményt mutató mintal származik azt megelőzően, hogy az első pozitív eredményről értesítést kapott volna, egyetlen doppingvétség alapján szabható ki büntetés.]

10.6.2 Ha a sportoló doppingvétsége ugyanazon doppingellenőrzés alapján mind a 10.3. cikkely szerinti meghatározott szer, és mind valamely más tiltott szer, vagy tiltott módszer használatával kapcsolatos, akkor a sportolót egyetlen doppingvétség elkövetése tekintetében kell szankcionálni, de a büntetés a legsúlyosabban szankcionálható tiltott szer, vagy tiltott módszer alapján kerül megállapításra.

10.6.3 Ha a sportoló két különálló doppingvétséget követett el és az egyik a 10.3 cikkely (meghatározott anyag) szerint szankcionálható meghatározott anyag, a másik pedig 10.2 cikkely szerint szankcionálható valamely más tiltott szer, vagy tiltott módszer használatával kapcsolatos, vagy a vétség a 10.4.1 cikkely alapján szankcionálható, akkor az eltiltás időtartama a második vétségért kettőtől három évig terjedhet. Az a sportoló aki 10.3 cikkely szerinti meghatározott szer és más 10.2 vagy 10.4.1 szerinti doppingvétség kombinációjával harmadik esetben valósít meg doppingvétséget, élethosszig tartó eltiltással büntethető.

[Kommentár: A 10.6.3 cikkely azt az esetet szabályozza, amikor a sportoló két különálló doppingvétséget követ el, de a egyik vétség a 10.3 cikkely alapján enyhébb mértékben büntethető meghatározott szer használatához köthető. A fenti cikkely nélkül a Szabályzat alapján a második vétség – támadhatóan - a második vétségben érintett anyaggal elkövetett másod rendbeli vétségre vonatkozó büntetés-, az első vétségben érintett anyaggal elkövetett másod rendbeli vétségre vonatkozó büntetés-, vagy a két vétségre alkalmazandó büntetések kombinációja. A jelen cikkely egy kombinált büntetést rögzít a 10.2 (két év) és 10.3 (egy évig terjedő) cikkelyek szerinti első rendbeli doppingvétségekre vonatkozó büntetési tételek összesítése útján. A fentiek alapján azonos mértékű büntetés sújtja azt a sportolót, aki első esetben a 10.2 cikkely alapján követ el vétséget, majd a meghatározott anyagok tekintetében és azt a sportolót, aki első esetben a meghatározott anyagok tekintetében, majd a 10.2 cikkely alapján követ el vétséget. Mindkét esetben a büntetés kettőtől három évig terjedő eltiltás.]

10.7 A mintavételt követő versenyek eredményeinek érvénytelenítése

A pozitív eredményű mintát eredményező verseny eredményeinek a 9. cikkely (Egyéni eredmények automatikus érvénytelenítése) szerinti automatikus

érvénytelenítésén túl a *pozitív eredményű mintavétel* (akár versenyen történt, akár versenyen kívül) időpontját követően elért eredmények, valamint, ha az *ideiglenes felfüggesztés* vagy az *eltiltás* időtartama alatt újabb *doppingvétséget* követnek el, amennyiben a méltányosság másként nem kívánja, érvénytelenítésre kerülnek, annak minden következményével együtt, beleértve az érmeiktől, pontoktól, díjaktól való megfosztást.

10.8 Az eltiltási időszak kezdete

Az *eltiltási* időszak az *eltiltásról* rendelkező meghallgatáson hozott döntés, vagy ha meghallgatástól eltekintettek, az *eltiltás* elfogadásának, vagy egyéb módon történő kiszabásának a napjával kezdődik. Az *ideiglenes felfüggesztés* (akár önként elfogadott, akár kiszabott) teljes időtartama beszámításra kerül a letöltendő *eltiltás* időtartamába. Azokban az esetekben, ha a méltányosság azt kívánja, például a meghallgatási eljárás, vagy a *doppingellenőrzés* más olyan tényezője elhúzódik, amelyért a *sportoló* nem felelős, a szankciót elrendelő testület az *eltiltási* időszak kezdetét egy korábbi időpontban, a *Mintavétel* időpontjában is meghatározhatja.

[Kommentár: Jelenleg több doppingellenes szervezet a kétéves eltiltás kezdeti időpontját az arról rendelkező döntés meghozatalának napjára teszi. Ezek a doppingellenes szervezetek ugyanakkor gyakorta a pozitív mintavétel napjára visszamenőlegesen a sporteredményeket is érvénytelenítik. Más doppingellenes szervezetek a kétéves felfüggesztés kezdeti időpontját egyszerűen a pozitív mintavétel napjára teszik. Az OMADC az értelmező dokumentumaiban egyértelműen kifejtett módon egyik megközelítést sem támogatja. A Szabályzatban kifejtett megközelítés visszatartja a sportolót a meghallgatási eljárás elhúzásától, amíg annak ideje alatt még versenyez. A fentiek attól is visszatartják a sportolót, hogy ideiglenes felfüggesztést a meghallgatási eljárás megakasztása céljával fogadjanak el. Másrészt a döntést hozó testület a felfüggesztés kezdő időpontját a döntés meghozatalát megelőző időpontra is teheti, így nem éri hátrány a sportolót doppingellenőrzési eljárás olyan jellegű elhúzódomása miatt, amiért a sportoló nem felelős, mint például akkor, ha a pozitív vizsgálati eredményt jelentős késéssel jelenti a laboratórium vagy a doppingellenes szervezet miatt a meghallgatásokra jelentős késésekkel kerül sor.]

10.9 Az eltiltási időszak alatti státusz

Az *eltiltott személy* az *eltiltás* időtartama alatt semmilyen formában nem vehet részt az *aláírók* vagy tagszervezeteik által rendezett vagy felügyelt versenyen vagy más tevékenységben (kivéve a hivatalos doppingellenes felvilágosító és rehabilitációs programokat). Továbbá bármely olyan *doppingvétség* esetén, amely nem érinti a 10.3 cikkely szerinti meghatározott szerek használatát, az *aláírók*, tagszervezeteik, illetve a kormányok a visszatartják a *sportolónak* járó pénzügyi támogatásokat vagy más *sportolói* juttatásokat, illetve azoknak egy részét. Az a *személy*, akit négy évnél hosszabb időre került eltiltásra, négy év letöltését követően részt vehet helyi *sporteseményeken*, kivéve azt a sportágat, amelyben a *doppingvétséget* elkövette, és csak addig, ameddig a helyi *sportesemény* nem minősül olyan szintűnek, hogy a *sportolót* közvetlenül vagy közvetve (vagy pontok összesítése útján) országos bajnokságra vagy *nemzetközi sporteseményre* kvalifikálhatná.

[Kommentár: Néhány doppingellenes szervezet szabályai a sportolót csak a versenyzéstől tiltják le az eltiltás idejére. Ilyen esetekben például a sportoló eltiltási ideje alatt edzőként még tovább tevékenykedhet. A fenti cikkely az OMADC álláspontját teszi magáévá, amely szerint a doppingolás miatt eltiltott sportoló semmilyen formában sem vehet részt hivatalos sporteseményen vagy kapcsolódó tevékenységben az eltiltási időszak alatt. A fentiek eleve kizárják például az adott válogatott kerettel történő közös felkészülést, vagy az edzői, illetve sport tisztségviselői tevékenységeket. Az egyik sportágban elfogadott szankciók továbbá a többi sportágban is elismerésre kerülnek (lásd 15.4 cikkely). A fenti cikkely ugyanakkor nem tiltja el a személyt attól, hogy a sportban tisztán szabadidő jellegű szinten részt vegyen.]

10.10 Eltiltás után visszatérő sportoló vizsgálata. A sportoló köteles rendelkezésre állni a vizsgálati illetékességgel rendelkező doppingellenes szervezet által végzett versenyen kívüli vizsgálatokra és köteles tartózkodási helyéről pontos és naprakész tájékoztatást adni ilyen jellegű kérés esetén, bármely ideiglenes felfüggesztés és eltiltás teljes ideje alatt, amely egyik feltétele annak, hogy az eltiltási időszak lejártát követően a sportoló visszanyerje versenyzői jogosultságát. Ha a sportoló eltiltási időszak alatt vonul vissza a sportolástól és kikerül a versenyen kívüli vizsgálati csoportból és később ismét vissza szándékozik térni, akkor a sportoló egészen addig nem tekinthető jogosultnak a visszatérésre, amíg nem értesíti az illetékes doppingellenes szervezet és nem vett részt versenyen kívüli vizsgálatokban olyan időtartamban, mint amennyi a visszavonulásától az eltiltási időszak végéig terjedő időtartam.

[Kommentár: A Szabályzat egy kapcsolódó kérdéskörre nem alkotott szabályozást, hanem az egyes doppingellenes szervezetekre bízta, hogy létrehozzák saját szabályaikat azokra az követelményekre, amelyet annak a sportolónak kell teljesítenie, aki nincs eltiltva a versenyzéstől, de a visszavonulásával kikerül a versenyen kívüli vizsgálati csoportból viszont később aktív résztvevőként vissza kíván térni a versenysportba.]

11. CIKKELY

CSAPATOKAT SÚJTÓ KÖVETKEZMÉNYEK

Ha egy sporteseménnyel kapcsolatosan egy csapatsportban több mint egy csapattagot értesítenek doppingvétség gyanújáról a 7. cikkely alapján, akkor a csapatot a sportesemény vonatkozásában célzott vizsgálatnak vetik alá. Ha egy sportesemény alatt egy csapatsportban több mint egy csapattag esetében doppingvétséget fedeznek fel, a csapat diszkvalifikálható, vagy más fegyelmi intézkedés alkalmazható ellene. Azokban a sportágakban, amelyek nem csapatsportok, de a díjak csapatok részére kerülnek odaítélésre, az adott nemzetközi szövetség irányadó szabályai szerint alkalmazandó fegyelmi intézkedések hozhatók meg a csapat ellen, ha egy vagy több csapattagja doppingvétséget követett el.

12. CIKKELY

SPORTEGYESÜLETEK ELLENI SZANKCIÓK

A jelen *Szabályzatban* foglaltak nem zárják ki, hogy bármely aláíró vagy a *Szabályzatot* elfogadó kormány, a hatálya alá tartozó sport testületekkel szemben a saját szabályai szerinti szankciókat alkalmazza.

[Kommentár: A jelen cikkely egyértelművé teszi, hogy a Szabályzat a szervezetek között egyébként fennálló fegyelmi jogköröket semmilyen esetben sem korlátozza.]

13. CIKKELY

JOGORVOSLATOK

13.1 Megfellebbezhető döntések

A *Szabályzat*, vagy a *Szabályzatnak* megfelelően elfogadott szabályok alapján hozott döntések a 13.2–13.4 cikkelyekben foglaltak szerint megfellebbezhetőek. A fellebbviteli testület eltérő döntésének hiányában a megfellebbezett döntések a fellebbezés elbírálásáig hatályban maradnak. További feltétel, hogy a fellebbezés benyújtása előtt a *doppingellenes szervezet* szabályai által biztosított valamennyi felülvizsgálati eljárást ki kell meríteni, feltéve, hogy a felülvizsgálati eljárás a 13.2.2 cikkelyben foglalt elveknek megfelel.

[Kommentár: A jelen cikkelynek megfeleltethető OMADC cikkely hatálya szélesebb körű abban a tekintetben, hogy az OMADC alkalmazásából eredő valamennyi vita esetén biztosítja az CAS-hoz történő fellebbezés lehetőségét.]

13.2 Doppingvétségre, következményekre és ideiglenes felfüggesztésre vonatkozó döntések elleni fellebbezés

A *doppingvétséget* megállapító-, a *doppingvétséggel* kapcsolatban *következményeket* megállapító-, a *doppingvétség* hiányát megállapító-, egy adott *doppingvétség* és *következményei* vonatkozásában egy *doppingellenes szervezet* illetékességének hiányát megállapító-, és a 7.5. cikkely megsértésének, vagy ideiglenes meghallgatás eredményeként *ideiglenes felfüggesztést* kilátásba helyező döntés kizárólag a 13.2. cikkely alapján fellebbezhető meg.

13.2.1 Nemzetközi szintű sportolót érintő fellebbezések

Nemzetközi sportesemény keretében zajló versennyel kapcsolatos, vagy *nemzetközi szintű sportolót* érintő esetek vonatkozásában hozott döntések kizárólag a CAS előtt fellebbezhetőek meg, a bíróság vonatkozó szabályai szerint.

[Kommentár: A CAS döntései véglegesek és jogerősek, kivéve a választottbíróági ítéletek megsemmisítésére és végrehajtására vonatkozó jogszabályban meghatározott felülvizsgálati eljárásokat.]

13.2.2 *Első osztályú sportolót érintő fellebbezések*

A *nemzeti doppingellenes szervezetek* által igazoltnak minősített sportolót érintő esetekben, amikor a 13.2.1 cikkely szerinti fellebbezésre nincs lehetőség, a *doppingellenes szervezet* által lefektetett szabályok szerint egy független és pártatlan testület előtt fellebbezhető meg a döntés. A fellebbezésre vonatkozó szabályokat az alábbi elvek szerint kell megalkotni:

- kötött eljárási időn belül megtartott meghallgatás;
- tisztességes, pártatlan és független ítélkező testület;
- jogi képviselőhez való jogosultság a személy saját költségén;
- kötött eljárási időn belül hozott, írásos, indokolt ítélet.

[Kommentár: A doppingellenes szervezet választása szerint az országos szintű sportoló részére a CAS-hoz való közvetlen fellebbezési jogosultságot is biztosíthatja, annak érdekében, hogy a fenti rendelkezésnek megfelelően járjon el.]

13.2.3 Fellebbezésre jogosult személyek

A 13.2.1 cikkely szerinti esetekben a CAS-hoz az alábbiak fordulhatnak jogorvoslatért: (a) a *sportoló* vagy más *személy*, akinek a vonatkozásában a megfellebbezett döntést hozták; (b) az alapügyben szereplő másik fél; (c) az illetékes *nemzetközi szövetség* vagy más *doppingellenes szervezet*, amely szankciókat jogosult elrendelni; (d) a Nemzetközi Olimpiai Bizottság vagy Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, amennyiben az ügy kihatással lehet az Olimpiai, vagy Paralimpiai Játékokra; (e) *WADA*. A 13.2.2 cikkely szerinti esetekben a fellebbezésre jogosult felek, akik az országos szintű felülvizsgálati testülethez fordulhatnak, a *nemzeti doppingellenes szövetség* szabályaiban kerülnek meghatározásra, de mindenképp beletartozik ebbe a jogosulti körbe (a) a *sportoló* vagy más *személy*, akinek a vonatkozásában a megfellebbezett döntést hozták; (b) az alapügyben szereplő másik fél; (c) az illetékes *nemzetközi szövetség*; (d) *WADA*. A 13.2.2 cikkely szerinti esetekben a *WADA*-t és a *nemzetközi szövetséget* illeti a CAS-hoz való fellebbezés joga az országos szintű felülvizsgálati testület döntése vonatkozásában.

13.3 Gyógyászati célú mentesség engedélyezésére vagy elutasítására vonatkozó döntés elleni fellebbezés

Gyógyászati célú mentesség engedélyezését vagy elutasítását megváltoztató *WADA* döntést a *sportoló* és a megváltoztatott döntést hozó *doppingellenes szervezet* kizárólag a CAS előtt fellebbezheti meg. A *WADA*-n kívül más *doppingellenes szervezet* által hozott gyógyászati célú mentesség elutasítását kimondó döntést, amelyet a *WADA* nem változtatott meg, az SVB előtt a *nemzetközi szintű sportoló*, és a 13.2.2. cikkely szerinti országos felülvizsgálati testület előtt más *sportoló* megfellebbezheti. Ha az országos felülvizsgálati testület a gyógyászati célú mentesség elutasítását kimondó döntést megváltoztatja, döntését a CAS előtt a *WADA* megfellebbezheti.

13.4 A Szabályzat harmadik része szerinti következmények alkalmazásáról rendelkező döntés elleni fellebbezés

A *Szabályzat* harmadik része (Szerepek és feladatok) szerinti *következmények* alkalmazásának tekintetében, az alkalmazással érintett személy vagy szervezet kizárólag a CAS előtt, a bíróság vonatkozó szabályai szerint jogosult fellebbezéssel élni.

13.5 Laboratóriumi akkreditáció felfüggesztésére vagy visszavonására vonatkozó döntés elleni fellebbezés

Ha a WADA úgy dönt, hogy felfüggeszti vagy visszavonja egy laboratórium WADA akkreditációját, a döntés ellen csak az érintett laboratórium, és kizárólag az CAS-hoz nyújthat be fellebbezést.

[Kommentár: A Szabályzat célja a doppingellenes ügyek tisztességes és átlátható belső eljárások útján történő végleges megoldása. A doppingellenes szervezetek doppingellenes döntéseinek átláthatóságát a 14. cikkely biztosítja. Meghatározott személyek és szervezetek részére, beleértve a WADA-t is, biztosított a fellebbezési jog ilyen jellegű döntések ellen. Kihangsúlyozandó, hogy a 13. cikkely szerint fellebbezési joggal rendelkező személyek és szervezetek köre nem terjed ki azokra a sportolókra és szövetségeikre, amelyeknek előnye származhat más versenyző diszkvalifikációjából.]

14. CIKKELY

TITOKTARTÁS ÉS JELENTÉSTÉTEL

Tekintettel a doppingvétség elkövetésével gyanúsított személyek személyiségi jogaira és érdekeire az *aláírók* az alábbi elvekben állapodnak meg a doppingellenes eredmények koordinálása, a nyilvánosság és a személyes felelőségek vonatkozásában:

14.1 Pozitív vizsgálati eredményekkel és más valószínűsíthető doppingvétségekkel kapcsolatos információk

A *doppingellenes szervezet* a 7. cikkely (Eredménykezelés) szerinti eredménykezelői felelőssége mellett értesíti a *sportolót*, akinek *mintavétele pozitív vizsgálati eredményt* hozott, valamint azt a *sportolót*, illetve más *személyt*, aki *doppingvétséget* követhetett el. A *sportoló nemzeti doppingellenes szervezete*, az érintett *nemzetközi szövetség* és a WADA szintén értesítést kap még a 7.1 és 7.2 cikkelyekben rögzített eljárás befejezését megelőzően. Az értesítés tartalmazza a *sportoló* nevét, állampolgárságát, sportágát és szakágát, a vizsgálat *versenyen történő*, vagy *versenyen kívüli* jellegét, valamint a *mintavételnek* és a vizsgálati eredmény laboratóriumi jelentésének időpontját. A fent nevezett személyeket és *doppingellenes szervezeteket* folyamatosan és naprakészen tájékoztatni kell a 7. (Eredménykezelés), 8. (Tisztességes meghallgatáshoz való jog) és 13. (Jogorvoslatok) cikkelyek szerinti eljárások és vizsgálatok eredményéről és állásáról, valamint bármely más esetben, amikor a 10.5.1 (Vétkesség vagy gondatlanság hiánya) cikkely alapján az *eltiltást* megszüntették, vagy a 10.5.2 (Súlyos vétkesség vagy gondatlanság hiánya) cikkely alapján mérsékeltek. Továbbá a megszüntetés illetve mérséklés okát a részükre eljuttatott írásos

döntés indoklásában részletesen ki kell fejteni. A tájékoztatott szervezet a fenti információkat addig az időpontig, amíg a *doppingellenes szervezet* eredménykezelői felelőssége mellett a fentieket nyilvánosságra nem hozta, illetve annak ellenére nem hozta nyilvánosságra, hogy a 14.2 cikkelyben foglaltak szerint így kellett volna tennie, csak a szervezetén belül, a beosztásuk alapján szükségszerűen jogosult személyek részére teheti hozzáférhetővé.

14.2 Közzététel

A *doppingellenes szervezet* a 7.1 és 7.2 cikkelyekben rögzített adminisztratív felülvizsgálati eljárás befejezését követően teheti közzé - eredménykezelői felelőssége mellett – azon sportoló személyazonosságát, akinek a *mintavétele pozitív teszt eredményt* hozott, valamint ugyanez érvényesül annak a *sportolónak*, illetve más *személynek* az esetén, akit más doppingellenes szabály megsértésével gyanúsítanak. Az eredménykezelésért felelős *doppingellenes szervezet* a doppingellenes ügy állásáról – azaz, hogy a *doppingvétséget* megállapították, a meghallgatás jogáról lemondtak, vagy hogy a doppingvádemelésre nem a megfelelő időpontban került sor - nyilvános beszámolót köteles közzétenni legfeljebb 20 napon belül azt követően, hogy a 8. cikkely szerinti meghallgatáson a fentieket megállapították.

14.3 Sportoló tartózkodási helyére vonatkozó információk

Az a *sportoló*, akit *nemzetközi szövetsége* vagy *nemzeti doppingellenes szövetsége versenyen kívüli vizsgálati csoportba* tartozóként azonosít, köteles tartózkodási helyéről pontos és naprakész adatokat szolgáltatni. A *nemzetközi szövetségeknek* és a *nemzeti doppingellenes szervezeteknek* kell koordinálni a *sportolók* azonosítását és a tartózkodási helyükre vonatkozó naprakész adatok gyűjtését, amelyeket továbbítanak a WADA részére. A WADA ezeket az adatokat más *doppingellenes szervezetek* részére is hozzáférhetővé teszi, amelyek a 15. cikkely szerint a *sportoló* vizsgálatára hatáskörrel rendelkeznek. A fenti adatokat minden esetben szigorúan zártan kell kezelni, és kizárólag a *vizsgálatok* megszervezése, összehangolása és elvégzése céljából használhatóak fel, és azonnal megsemmisítendőek, amikor a fenti célok érdekében őrzésük már nem indokolt.

14.4 Statisztikai jelentés

A *doppingellenes szervezetek* legalább éves rendszerességgel kötelesek *doppingellenőrző tevékenységükről* általános statisztikai jelentést közzétenni, és annak egy másolati példányát a WADA részére eljuttatni.

14.5 A doppingellenőrzés központi adatbankja

A WADA központi adatbankként tevékenykedik a *nemzeti doppingellenes szervezetek nyilvántartott mintavételi csoportjában* szereplő *nemzetközi szintű* és *igazolt sportolók* vizsgálati adatainak és vizsgálati eredményeinek a vonatkozásában. Az összehangolt vizsgálat-eloszlási tervezés elősegítése és a különböző *doppingellenes szervezetek* által végzett *vizsgálatok* közötti szükségtelen átfedések elkerülése érdekében minden egyes *doppingellenes szervezet* köteles a vizsgálatot elvégzését követő legrövidebb időn belül jelenteni valamennyi *versenyen* és *versenyen kívül végzett vizsgálatot* a

WADA központi adatbankja részére. A WADA a hozzá eljuttatott információkat hozzáférhetővé teszi a *sportoló*, a *sportoló nemzeti szövetsége*, *nemzeti olimpiai bizottsága* vagy *nemzeti paralimpiai bizottsága*, a *nemzeti doppingellenes szövetség*, a *nemzetközi szövetség*, és a Nemzetközi Olimpiai Bizottság vagy Nemzetközi Paralimpiai Bizottság részére. A WADA szigorúan titkosan kezeli a *sportoló* személyes adatait és legalább évente közzéteszi a fenti adatokat összegezve tartalmazó statisztikai célú jelentését.

15. CIKKELY

DOPPINGELLENŐRZÉSI FELADATOK RÖGZÍTÉSE

[Kommentár: A doppingellenes erőfeszítéseknek a hatékonyság érdekében számos, nemzetközi és országos szinten is erős programokkal rendelkező doppingellenes szervezetet kell összefogniuk. A Szabályzat ahelyett, hogy egy csoport kizárólagos hatáskörének érdekében más csoportok feladatkörét korlátozná, inkább megpróbálja kezelni a párhuzamos feladatkörök átfedéséből adódó lehetséges problémákat azzal, hogy egyrészt megteremti az átfogó harmonizáció egy sokkal magasabb szintjét, másrészt megalkotja a speciális területekre vonatkozó elsőbbségi és együttműködési szabályokat.]

15.1 Eseményteszt

A doppingellenőrzés során *mintavételt* a nemzetközi sporteseményeken és országos sporteseményeken is végezni kell. Ugyanakkor csak egy szervezet vállalhat felelősséget a sportesemények alatt végzendő vizsgálatok kezdeményezéséért és irányításáért. A nemzetközi sporteseményeken a doppingvizsgálati mintagyűjtést annak a nemzetközi szervezetnek kell kezdeményeznie és irányítania, amely a sportesemény rendező szervezete (pl.: az olimpiai játékok esetén a NOB, világbajnokság esetén a nemzetközi szövetség, a Pán-amerikai Játékok esetén a PASO). Ha a nemzetközi szervezet úgy határoz, hogy nem folytat vizsgálatot ilyen jellegű sporteseményen, akkor a sportesemény helye szerint illetékes nemzeti doppingellenes szervezet a nemzetközi szervezettel, vagy a WADA hozzájárulásával és vele együttműködve kezdeményezheti és irányíthatja az a vizsgálatot. Országos sporteseményeken a *mintavételt* az adott ország kijelölt nemzeti doppingellenes szervezete kezdeményezi és irányítja.

[Kommentár: A vizsgálatok kezdeményezését és irányítását végző doppingellenes szervezet választása szerint megállapodásokat köthet más szervezetekkel, a mintavétel, vagy a doppingellenőrzési folyamat más vonatkozásaihoz kapcsolódó feladatok átruházása tárgyában.]

15.2 Versenyen kívüli vizsgálat

Versenyen kívüli vizsgálatot mind a nemzetközi, mind az országos szervezetek kezdeményeznek és irányítanak. Versenyen kívüli vizsgálat kezdeményezésére és irányítására jogosult a (a) WADA; (b) NOB vagy NPB az Olimpiai Játékok, illetve Paralimpiai Játékok vonatkozásában; (c) a sportoló Nemzetközi Szervezete; (d) a sportoló Országos doppingellenes szervezete; (e) a sportoló tartózkodási helye szerinti bármely Országos doppingellenes szervezet. Az együttes Vizsgálati erőfeszítések hatékonyságának növelése,

és a *sportoló* egyéneken végzendő vizsgálatok szükségtelen megismétlésének elkerülése érdekében a WADA végzi a Versenyen Kívüli Vizsgálatok koordinálását.

[Kommentár: Az Aláírók és a kormányok között létrejött bilaterális és multilaterális egyezmények útján további Vizsgálati hatáskörök átruházása is lehetséges.]

15.3 Eredménykezelés, meghallgatás, szankciók

A 15.3.1 cikkelyben rögzített kivétellel az eredménykezelés és a meghallgatások lefolytatása a *mintavételt* kezdeményező és irányító *doppingellenes szervezet* feladata, illetve az ő eljárási szabályai az irányadóak (amennyiben *mintavétel* nem történt, ez a rendelkezés arra a szervezetre vonatkozik, amely a szabálysértést észlelte). Függetlenül attól, hogy mely szervezet végzi az eredmények kezelését, illetve folytatja le a meghallgatásokat, a 7. és 8. cikkelyekben foglalt elveket tiszteletben kell tartani, valamint az első rész bevezetőjében meghatározott, és érdemi változtatás nélkül beépítendő szabályok szerint kell eljárni.

[Kommentár: A mintavétel kezdeményezésére és irányítására jogosult doppingellenes szervezet eljárási szabályzata néhány esetben előírhatja, hogy az eredmények kezelését más szervezet végezze (pl.: a sportoló országos szövetsége). Ebben az esetben, a doppingellenes szervezet felelőssége és feladata annak a biztosítása, hogy a másik szervezet szabályai összhangban állnak a Szabályzattal.]

15.3.1 A *nemzeti doppingellenes szervezet* által végzett vizsgálatokhoz kapcsolódó, vagy az általa felfedett *doppingvétségek* esetén, ha az érintett *sportoló* nem az adott ország állampolgára, vagy lakosa, akkor az illetékes *nemzetközi szövetség* szabályai szerint kell az eredménykezelést és a meghallgatásokat lefolytatni. A Nemzetközi Olimpiai Bizottság, Nemzetközi Paralimpiai Bizottság és a *nagyobb sportesemény szervezője* által végzett vizsgálatokhoz kapcsolódó eredménykezelést és meghallgatást az illetékes *nemzetközi szövetséghez* kell áttenni, amennyiben a szankciók meghaladják a *sporteseményről* történő *kizárást*, illetve az eredmények érvénytelenítését.

[Kommentár: Az eredménykezelésnek és a meghallgatások lefolytatásának nincs pontos és rögzített szabályozása arra az esetre, ha az országos doppingellenes szervezet olyan külföldi sportolón végez vizsgálatot, aki felett - leszámítva azt a tényt, hogy az országos doppingellenes szervezet országában tartózkodik - egyébként semmilyen joghatósága nem lenne. A jelen cikkely alapján a nemzetközi szövetség feladata marad, hogy saját szabályai szerint meghatározza például, hogy az eset kezelését a sportoló nemzeti doppingellenes szervezete végezze, maradjon a mintavételt végző nemzeti doppingellenes szervezetnél vagy ezt a feladatot a nemzetközi szövetség vegye át.]

15.4 Kölcsönös elismerés

Az *aláírók* valamennyien elismerik és tiszteletben tartják a 13. cikkely szerinti jogorvoslati jogosultságok, *vizsgálatok*, gyógyászati alkalmazási kivételek és a

meghallgatások eredményeivel kapcsolatosan hozott, valamint valamely *aláíró* saját hatáskörében és a *Szabályzattal* összhangban hozott végleges döntéseit. Az *aláírók* elismerhetik más olyan testületeknek is az ilyen jellegű cselekményeit, amelyek a *Szabályzatot* nem fogadták el, de szabályaik egyébként megfelelnek a *Szabályzat* rendelkezéseinek.

16. CIKKELY

SPORTVERSENYEN SZEREPLŐ ÁLLATOK DOPPINGELLENŐRZÉSE

16.1 Minden sportágban, amely versenyein állatok is részt vesznek, az adott sportág *nemzetközi szövetsége* állapítja meg és érvényesíti az állatokra vonatkozó doppingellenes szabályokat. A doppingellenes szabályoknak tartalmaznia kell a *tiltott szerek listáját*, a megfelelő vizsgálati eljárást, és a *minták* vizsgálatára feljogosított laboratóriumok jegyzékét.

16.2 A sportversenyen szereplő állatok szempontjából meghatározott *doppingvétségre*, eredménykezelésre, a fair meghallgatásra, a *következményekre* és jogorvoslatokra vonatkozó szabályokat az adott sportág *nemzetközi szövetsége* állapítja meg és érvényesíti a *Szabályzat* 1, 2, 3, 9, 10, 11, 13, és 17. cikkelyeiben foglaltakkal összhangban.

17. CIKKELY

ELÉVÜLÉSI IDŐ

A jelen *Szabályzatban* meghatározott *doppingvétség* miatt *sportoló*, vagy más személy ellen eljárás csak a vétség elkövetését követő 8 éven belül indítható.

[Kommentár: A jelen rendelkezés nem korlátozza a doppingellenes szervezeteket abban a vonatkozásban, hogy a nyolc évvel a korábbi doppingvétség után bekövetkezett ismételt doppingvétség esetén a korábbi doppingvétséget az ismételt elkövetésért járó szankciók szempontjából figyelembe vegyék. Egyszerűbben megfogalmazva, az első doppingvétség után 10 évvel elkövetett doppingvétség a szankciók tekintetében másodszori elkövetésnek számít.]

MÁSODIK RÉSZ

FELVILÁGOSÍTÁS ÉS KUTATÁS

18. CIKKELY

FELVILÁGOSÍTÁS

18.1 Az alapelv és az elsődleges cél

A tájékoztatás és felvilágosítás tekintetében az alapelv az, hogy a *Szabályzat* bevezetőjében írt sportszellemet megóvjuk a dopping ártó hatásától. Az elsődleges cél pedig meggyőzéssel visszatartani a *sportolókat* a *tiltott szerek* és *tiltott módszerek* alkalmazásától.

18.2 A program és kapcsolódó tevékenységek

Minden *doppingellenes szervezet* tervez, szervez tájékoztató és felvilágosító programokat és figyelemmel is kíséri ezeket. A programoknak legalább a következő témakörökben kell naprakész és pontos tájékoztatást adniuk a *részvevők* számára:

- A *tiltó listán* szereplő szerek és módszerek;
- A doppingolás egészségügyi következményei;
- A *doppingellenőrzési eljárás*;
- A *sportoló* jogai és kötelezettségei.

A programok célja erősíteni a sportszellemet annak érdekében, hogy kialakuljon egy olyan doppingellenes környezet, amely alapvetően képes befolyásolni a sportban *részvevők* magatartását.

A *sportolót segítő csapat* köteles felvilágosítani és tanácsokkal ellátni a *sportolót* a *Szabályzat* alapján alkalmazandó doppingellenes elvek és szabályok tekintetében.

18.3 Koordináció és együttműködés

Az *aláírók* és *részvevők* kötelesek egymással és a kormányokkal együttműködni, a doppingellenes tájékoztatás és felvilágosítás terén tett erőfeszítéseik összehangolása érdekében.

19. CIKKELY

KUTATÁS

19.1 A doppingellenes kutatás célja

A doppingellenes kutatás hozzájárul a *doppingellenőrzéshez* kapcsolódó programok, valamint a doppingellenes tájékoztatás és felvilágosítás fejlesztéséhez és hatékony alkalmazásához.

19.2 A kutatások típusai

A doppingellenes kutatás az orvosi, analitikai és fiziológiai kutatások mellett magába foglalhat például szociológiai, viselkedéstani, jogi és etikai tanulmányokat is.

19.3 Koordináció

A *WADA* elősegíti a doppingellenes kutatások koordinációját. A szellemi tulajdonnak minősülő doppingellenes kutatási eredményeket a *WADA* részére el kell juttatni.

19.4 Kutatási eljárási rend

A doppingellenes kutatásoknak meg kell felelniük a nemzetközileg elfogadott etikai elvárásoknak.

19.5 Tiltott szereket és tiltott módszereket alkalmazó kutatások

A kutatási tevékenységek kerüljék a *tiltott szereknek* és *tiltott módszereknek sportolókon* történő alkalmazását.

19.6 Visszaélés az eredményekkel

A szükséges elővigyázatossággal ki kell zárni a doppingellenes kutatások eredményeivel történő visszaéléseket, illetve azoknak dopping célú felhasználását.

HARMADIK RÉSZ

SZEREPEK ÉS FELADATOK

[Kommentár: Az aláírók és a résztvevők feladatai a Szabályzat különböző cikkelyeiben kerültek rögzítésre és ebben a részben rögzített feladatok azok kiegészítései.]

20. CIKKELY

AZ ALÁÍRÓK TOVÁBBI SZEREPEI ÉS FELADATAI

20.1 A Nemzetközi Olimpiai Bizottság szerepei és feladatai

20.1.1 A Szabályzatnak megfelelő *doppingellenes* irányelvek és szabályok elfogadása és végrehajtása az olimpiai játékok vonatkozásában.

20.1.2 A Nemzetközi Olimpiai Bizottság a tagság elismerésének feltételeként előírja az olimpiai mozgalomhoz tartozó *nemzetközi szövetségek* számára a Szabályzatnak való megfelelést.

20.1.3 A Szabályzatnak nem megfelelő sportszervezeteket nem, vagy csak részben részesíti olimpiai pénzügyi támogatásban.

20.1.4 Megfelelő lépéseket tesz a 23.5 cikkely szerint a Szabályzattal ellentétes magatartásokkal szemben.

20.1.5. A *független megfigyelői programhoz* szükséges meghatalmazások biztosítása és annak elősegítése.

20.2 A Nemzetközi Paralimpiai Bizottság szerepei és feladatai

20.2.1 A Szabályzatnak megfelelő *doppingellenes* irányelvek és szabályok elfogadása és végrehajtása a Paralimpiai Játékok vonatkozásában.

20.2.2 A Nemzetközi Paralimpiai Bizottság az elismerés feltételeként írja elő az olimpiai mozgalomhoz tartozó *nemzetközi szövetségek* számára Szabályzatnak való megfelelést.

20.2.3 A Szabályzatnak nem megfelelő sportszervezeteket nem, vagy csak részben részesíti pénzügyi támogatásban.

20.2.4 Megfelelő lépéseket tesz a 23.5 cikkely szerint a Szabályzattal ellentétes magatartásokkal szemben.

20.2.5 A független megfigyelői programhoz szükséges meghatalmazások biztosítása és annak elősegítése.

20.3 A nemzetközi szövetségek szerepei és feladatai

20.3.1 A Szabályzatnak megfelelő *doppingellenes* irányelvek és szabályok elfogadása és végrehajtása.

20.3.2 A tagság feltételeként írja elő a nemzeti szövetségek számára, hogy elveik, szabályaik és programjaik a Szabályzatnak megfeleljenek.

20.3.3. Minden hatálya alá tartozó *sportolótól* és *sportoló segítő személyzet* számára írja elő, hogy a Szabályzatnak megfelelő doppingellenes szabályokat magukra nézve kötelezőnek ismerjék el, és azoknak megfelelően járjanak el.

20.3.4. A nemzetközi szövetségnél, vagy annak nemzeti szövetségénél nem rendes tagsággal rendelkező *sportoló* számára előírja, hogy az olimpiai játékokat megelőző évben az olimpiai játékokon való részvétel feltételeként *mintavételen* vegyen részt és amennyiben szükséges, tartózkodási helyéről rendszeresen pontos és naprakész adatokat szolgáltatasson.

[Kommentár: A fentiekhez tartoznak, például a profi ligák sportolói.]

20.3.5 Nemzeti szövetségek doppingellenes programjainak figyelemmel kísérése.

20.3.6 Megfelelő lépések megtétele a 23.5 cikkely szerint a Szabályzattal ellentétes magatartásokkal szemben.

20.3.7 A független megfigyelői programhoz szükséges meghatalmazások biztosítása és annak elősegítése nemzetközi sporteseményeken.

20.3.8 A Szabályzatnak nem megfelelően eljáró nemzeti szövetség tagokat nem vagy csak részben részesíti pénzügyi támogatásban.

20.4 A nemzeti olimpiai bizottságok és az nemzeti paralimpiai bizottságok szerepei és feladatai

20.4.1 Biztosítja, hogy doppingellenes irányelveik és szabályaik megfelelnek a Szabályzatnak.

20.4.2 A tagság, illetve elismerés feltételként előírja, hogy az országos szövetség doppingellenes elvei és szabályai a Szabályzat alkalmazandó előírásainak megfelelnek.

20.4.3 Az országos szövetségek nem rendes tagsággal rendelkező tagjai számára előírja, hogy az olimpiai játékokat megelőző évben az olimpiai játékokon való részvétel feltételeként mintavételen vegyenek részt és amennyiben szükséges, a tartózkodási helyükről rendszeresen pontos és naprakész adatokat szolgáltassanak.

20.4.4 Együttműködik a nemzeti doppingellenes szervezettel.

20.4.5 A doppingvétséget elkövető sportoló vagy sportolót segítő csapat tagja részére nem, vagy csak részben biztosít pénzügyi támogatást eltiltásuk ideje alatt.

20.4.6 A Szabályzatnak nem megfelelően eljáró tagokat vagy elismert országos szövetségeket nem, vagy csak részben részesíti pénzügyi támogatásban.

20.5 Nemzeti doppingellenes szervezetek szerepei és feladatai

20.5.1 A Szabályzatnak megfelelő *doppingellenes* irányelvek és szabályok elfogadása és végrehajtása.

20.5.2 Együttműködés más országos szervezetekkel és *doppingellenes szervezetekkel*.

20.5.3 A *nemzeti doppingellenes szervezetek* közötti kölcsönös *vizsgálatok* elősegítése.

20.5.4. A doppingellenes kutatás elősegítése.

20.6 Nagybobb sportesemény szervezőjének szerepei és feladatai

20.6.1 A Szabályzatnak megfelelő *sporteseményekre* vonatkozó *doppingellenes* irányelvek és szabályok elfogadása és végrehajtása.

20.6.2 Megfelelő lépések megtétele a 23.5 cikkely szerinti, *Szabályzattal* ellentétes magatartásokkal szemben.

20.6.3 A *független megfigyelői programhoz* szükséges meghatalmazások biztosítása és annak elősegítése.

20.7 A WADA szerepei és feladatai

20.7.1 A Szabályzatnak megfelelő *doppingellenes* irányelvek és eljárások elfogadása és végrehajtása.

20.7.2 A *pozitív vizsgálati eredmények* feldolgozásának figyelemmel kísérése.

20.7.3 A Szabályzat végrehajtásánál alkalmazandó *nemzetközi követelmények* jóváhagyása.

20.7.4 Laboratóriumok akkreditálása *Mintavizsgálatok* elvégzésére vagy más *mintavizsgálatot* végző intézmények felhatalmazására.

20.7.5 Kifejlesztik és jóváhagyják a *mintákat a legjobb gyakorlati alkalmazásra..*

20.7.6 *Doppingellenes* kutatás elősegítése, lebonyolítása, pénzügyi támogatása, összehangolása.

20.7.7 Hatékony *független megfigyelői program* végrehajtása.

20.7.8 Doppingellenőrzés végrehajtása más *doppingellenes szervezetek* felhatalmazásával.

21. CIKKELY

RÉSZTVEVŐK SZEREPE ÉS FELADATAI

21.1 A sportoló szerepe és feladatai

21.1.1 Ismerjék a *Szabályzatnak* megfelelően elfogadott valamennyi alkalmazandó doppingellenes irányelvet és szabályt, és annak megfelelően járjanak el.

21.1.2 Vegyenek részt a *mintavételen*.

21.1.3 A doppingellenesség jegyében felelősséggel járjanak el az általuk elfogyasztott és alkalmazott szerek és módszerek vonatkozásában.

21.1.4 Orvosi csapat tájékoztatassák arról a kötelezettségükről, hogy nem használhatnak *tiltott szereket* és *tiltott módszereket*, valamint felelősséggel tartoznak azért, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy az általa igénybevett orvosi kezelések nem sértik a *Szabályzattal* összhangban elfogadott doppingellenes irányelveket és szabályokat.

21.2 A sportolót segítő személyzet szerepe és feladatai

21.2.1 A *sportolót segítő személyzet* a rá és az általa segített *sportolóra* alkalmazandó valamennyi, a *Szabályzatnak* megfelelően elfogadott doppingellenes irányelvet és szabályt ismerje és annak megfelelően járjon el.

21.2.2 Együttműködés a *sportoló* vizsgálati programjában.

21.2.3 *Doppingellenes szemlélet erősítése érdekében éljenek a sportoló értékrendjére és magatartására gyakorolható befolyásukkal.*

22. CIKKELY

KORMÁNYOK RÉSZVÉTELE

A *Szabályzat* iránti elkötelezettségét a kormányok az Athéni Olimpiai Játékok első napján vagy azt megelőzően tett nyilatkozat aláírásával bizonyítja. Ezt egy olyan eljárásnak kell követnie, amely az egyes kormányok alkotmányos és közjogi kereteinek megfelelő egyezményhez vagy más kötelezettségvállaláshoz vezet. Határidő a Torinói Téli Olimpiai Játékok első napja vagy azt megelőzően.

[Kommentár: A legtöbb kormány nem lehet aláíró fél, illetve nem kötelezheti magát olyan magánjogi, nem kormányzati jogi eszközök által, mint a jelen Szabályzat. A fenti okból kifolyólag kormányok nem kaptak felkérést a jelen Szabályzat aláírására. A doppingolás megszüntetésére irányuló erőfeszítéseknek ugyanakkor, a Szabályzatban megfogalmazott összehangolt koordinált program útján történő megvalósítás által, valójában a kormányok és a sportmozgalom közös erőfeszítését jelenti. A fent hivatkozott kötelezettségvállalás típusára egy példa az UNESCO Testnevelésért és Sportért Felelős Miniszterek és Vezető Tisztségviselők 2003. január 9-10. napján, Párizsban tartott kerekasztalának végső iratában megvitatott egyezmény.]

Alapvető elvárás az *aláírókkal szemben*, hogy a nyilatkozat és az egyezmény vagy más kötelezettségvállalás tartalmazza a következő főbb pontokat:

22.1. Minden kormány a doppingellenes tevékenység támogatása érdekében legalább a következő területeken megerősítő intézkedéseket tesz:

- Országos doppingellenes programok támogatása;
- *Tiltott szereket* és *módszereket* tartalmazó listák elérhetősége;
- Versenyen kívüli doppingellenőrzés érdekében a WADA hozzáféréseinek biztosítása;
- Feltáratlan *tiltott szereket* tartalmazó táplálék-kiegészítők problémája; és
- Pénzügyi támogatás részben vagy egészben történő megvonása azoktól a sportszervezetektől és résztvevőktől, amelyek nem felelnek meg a *szabályzatnak* vagy a *Szabályzat* alapján elfogadott alkalmazandó doppingellenes szabályoknak.

22.2. Minden más doppingellenes kormányzati közreműködést összhangba kell hozni a *Szabályzattal*.

22.3. A WADA és az illetékes kormányok közötti megbeszélések során rögzítettek szerint az egyezményben és más kötelezettségvállalásokban vállaltak folyamatos megfelelését figyelemmel kell kísérni.

NEGYEDIK RÉSZ

ELFOGADÁS, MEGFELELÉS, MÓDOSÍTÁS ÉS ÉRTELMEZÉS

23. CIKKELY

ELFOGADÁS, MEGFELELÉS ÉS MÓDOSÍTÁS

23.1 A Szabályzat elfogadása

23.1.1 A következő szervezetek fogadják el *aláíróként* a Szabályzatot: a WADA, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, a Nemzetközi Szövetségek, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, az Országos Olimpiai Bizottságok, az Országos Paralimpiai Bizottságok, a *nagyobb sportesemények szervezői* és az *nemzeti doppingellenes szervezetek*.

[Kommentár: Minden egyes elfogadó aláíró külön írja alá a közös elfogadó formanyilatkozat egy megegyező példányát és juttatja vissza a WADA részére. Az elfogadási cselekmény az egyes szervezetek szervezeti alapítóiratában rögzítetteknek megfelelően történik, például a nemzetközi szövetségek esetén a kongresszus, a WADA esetén az alapítói bizottság által.]

23.1.2 Más sportszervezetek, amelyek nem valamely aláíró ellenőrzése alá tartoznak a WADA meghívása alapján szintén elfogadhatják a Szabályzatot.

[Kommentár: Azok a profi ligák részére is javasolt a Szabályzat elfogadása, amelyek jelenleg egyetlen kormány vagy nemzetközi szövetség hatálya alá sem tartoznak]

23.1.3 A WADA közzéteszi az elfogadók teljes listáját.

23.2 A Szabályzat foganatosítása

23.2.1 Az *aláírók* illetékességi körükben a Szabályzat alkalmazandó rendelkezéseit hatáskörüknek megfelelően elvek, rendeletek, szabályzatok útján foganatosítják.

23.2.2 Az *aláíróknak* javasolt a WADA által ajánlott *gyakorlati minták* alkalmazása a Szabályzat végrehajtása során.

23.3 Az elfogadásra és végrehajtásra fennálló határidő

23.3.1 Az aláírók az Athéni Olimpia Játékok első napján vagy azt megelőzően kötelesek a Szabályzat elfogadására és végrehajtására.

23.3.2 A Szabályzat fent hivatkozott határidő után is elfogadható, azonban az aláírók nem tekinthetők a Szabályzatnak megfelelően eljárónak, amíg nem fogadják el a Szabályzatot (és az elfogadás nem került visszavonásra).

23.4 A Szabályzatnak való megfelelés ellenőrzése

23.4.1 A Szabályzatnak való megfelelés ellenőrzését a WADA vagy a WADA által jóváhagyott más szervezet végzi.

23.4.2 Minden egyes aláíró köteles az ellenőrzés lehetővé tétele érdekében a Szabályzatnak való megfeleléséről két évente jelentést tenni a WADA-nak, illetve megindokolni az esetleges elmaradások okait.

23.4.3 A WADA megvizsgálja az elmaradásokra adott magyarázatokat, és rendkívüli esetekben ajánlatot tehet a Nemzetközi Olimpiai Bizottságnak, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottságnak, a Nemzetközi Szövetségeknek, és a jelentős sportesemény szervezeteknek, hogy ideiglenesen elnézzék az elmaradásokat.

[Kommentár: A WADA elfogadja, hogy az aláírók és a kormányok között jelentős eltérések lehetnek a doppingellenes tapasztalatok, erőforrások és a jogi háttér tekintetében, amely tényezők jelentősen meghatározzák a doppingellenes tevékenység tényleges végrehajtását. Egy szervezet megfelelésének vizsgálatakor a WADA figyelembe veszi a fenti különbségeket.]

23.4.4 A WADA az adott szervezettel folytatott párbeszédet követően jelentést tesz annak megfeleléséről a Nemzetközi Olimpiai Bizottságnak, a Nemzetközi Paralimpiai Bizottságnak, a Nemzetközi Szövetségeknek és jelentős sportesemény szervezeteknek, amely jelentéseit nyilvánosságra hozza.

23.5 A Szabályzatnak meg nem felelés következményei

23.5.1 A Szabályzatnak meg nem felelés esetén, mind a kormány, mind a nemzeti olimpiai bizottság következményekkel kell, hogy számoljon az egyes sportesemények szabályozó testületei által meghatározottak szerint, az olimpiai játékok, a paralimpiai játékok, a világbajnokságok és a nagyobb sportesemények szervezői tekintetében. A kormány és a nemzeti olimpiai bizottság a 13.4. cikkely szerint a fenti következmények alkalmazásával szemben a CAS-hoz fordulhat jogorvoslatért.

23.6. Szabályzat módosítása

23.6.1 A WADA felelős a Szabályzat alakításának, fejlődésének irányításáért. Az ilyen jellegű eljárásokban való részvételre a *sportolók*, minden *aláíró*, valamint a kormányok is meghívást kapnak.

23.6.2 A WADA kezdeményezi a tervezett módosítási indítványokat és biztosítja a megfelelő konzultációs eljárást a javaslatok megismerése és azokra érkező visszajelzések tekintetében, valamint lehetővé teszi, hogy a *sportolók*, *aláírók* és kormányok a javasolt módosítások vonatkozásában javaslatokat és észrevételeket tegyenek.

23.6.3 A Szabályzat módosítása a megfelelő konzultációkat követően a WADA alapítói bizottság 2/3-os többségével kerül jóváhagyásra, beleértve mind az állami szféra és mind az olimpiai mozgalmi tagok leadott szavazatainak többségét. A módosítások ellenkező kikötés hiányában a jóváhagyást követő három hónap elteltével lépnek hatályba.

23.6.4 Az *aláírók* a WADA alapítói bizottságának jóváhagyását követő egy éven belül végrehajtják a Szabályzat módosításait.

23.7 A Szabályzat elfogadásának visszavonása

23.7.1 Az *aláírók* visszavonhatják a Szabályzat elfogadását a WADA hat hónapos előzetes értesítését követően.

24. CIKKELY

A SZABÁLYZAT ÉRTELMEZÉSE

24.1. A WADA gondozza a Szabályzat hivatalos szövegét, amely angol, valamint francia nyelven kerül közzétételre. Az angol és a francia szövegváltozatok közötti bármely eltérés esetén az angol nyelvű változat az irányadó.

24.2. A Szabályzat különböző rendelkezéseihez magyarázatként fűzött *Kommentárok* célja, hogy segítsék a Szabályzat értelmezését és megértését.

24.3. A Szabályzat független és önálló szöveggént értelmezendő és nem az *aláírók* vagy kormányok hatályos jogszabályaival összefüggésben.

24.4. A Szabályzat egyes részeinek és cikkelyeinek főcímei csak kisegítő jellegűek és nem képezik a Szabályzat érdemi tartalmát, valamint semmilyen módon sem érintik a rendelkezések szövegét, amelyekre egyébként vonatkoznak.

24.5. A Szabályzat visszamenőlegesen nem alkalmazható a Szabályzat *aláíró* által történő elfogadásának és végrehajtásának időpontjában már megkezdett folyó ügyekben.

[Kommentár: Például, a Szabályzat szerint doppingvétségnek minősített magatartás, amely a Nemzetközi Szövetség korábbi szabályai szerint nem minősül vétségnek, a Nemzetközi Szövetség szabályainak módosításáig továbbra sem minősül vétségnek.

A Szabályzat elfogadása előtti doppingvétség "első vétségként" vagy "második vétségként" továbbra is beszámításra kerül a 10. cikkely szerinti szankciók megállapítása szempontjából.]

24.6. A meghatározásokat tartalmazó 1. sz. melléklet a Szabályzat elválaszthatatlan részét képezi.

1. sz. MELLÉKLET

MEGHATÁROZÁSOK

pozitív vizsgálati eredmény: Laboratóriumból vagy más feljogosított vizsgálati intézményből származó jelentés, amely a *mintában tiltott szer* vagy annak *metabolitját* vagy *markerét* (beleértve endogén anyagok emelkedett szintjét), illetve *Tiltott módszer használatát* mutatja ki.

doppingellenes szervezet: A doppingellenőrzési folyamat bármely részének kezdeményezésére, végrehajtására vagy kikényszerítésére vonatkozó szabályok elfogadásáért felelős *aláíró*. Ide tartozik például a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, Nemzetközi Paralimpiai Bizottság vagy *nagyobb sportesemény szervezője*, amely vizsgálatot végez *sporteseményein*, a WADA, a *nemzetközi szövetségek* és *nemzetközi doppingellenes szövetségek*.

sportoló: A doppingellenőrzés szempontjából minden olyan *személy*, aki (az egyes nemzetközi szövetségek által meghatározott) nemzetközi vagy (az egyes országos *doppingellenes szövetségek* által meghatározott) országos szinten vesz részt a sportban, valamint minden más a sportban alacsonyabb szinten résztvevő és az *országos doppingellenes szövetsége* által feljogosított *személy*. A doppingellenes tájékoztatás és felvilágosítás szempontjából minden olyan *személy*, aki valamely aláíró, kormány, vagy más a *Szabályzatot* elfogadó sportszervezet hatálya alatt vesz részt a sportban.

[Kommentár: A fenti meghatározás egyértelművé teszi, hogy minden nemzetközi és országos kaliberű sportoló a Szabályzat doppingellenes rendelkezéseinek a hatálya alá esik. A nemzetközi és országos szintű sport pontos meghatározását a nemzetközi szövetségek és országos doppingellenes szervezetek doppingellenes szabályai rögzítik pontosan. Országos szinten, a Szabályzat alapján elfogadott doppingellenes szabályok hatálya alá tartozik az országos csapatok minden tagja, valamint az egyes sportágak országos bajnokságán versenyzésre kvalifikált minden személy. A meghatározás továbbá lehetővé teszi minden egyes országos doppingellenes szövetség számára, amennyiben ezt kívánja, hogy a doppingellenes ellenőrzési programot az országos szintű sportolókon túl az alacsonyabb szinten sportolókra is kiterjessze. Bármely szinten versenyző sportolónak részlesülnie kell ugyanakkor a doppingellenes tájékoztatásban és felvilágosításban.]

sportolót segítő személyzet: Bármely felkészítő edző, edző, menedzser, ügynök, kíséző személyzeti tag, tisztviselő, egészségügyi vagy egészségügyi jellegű személyzeti tag, aki a versenysportban részt vevő, illetve arra felkészülő *sportoló* mellett dolgozik, illetve őt kezeli.

kísérlet: Olyan cselekmény szándékos megkezdése, amely egy jelentős fázis egy *doppingvétség* elkövetésére vezető cselekménysorozatban. Nem valósul meg ugyanakkor *doppingvétség*, a vétség elkövetésére irányuló pusztán kísérlet esetén, ha a *személy* azt megelőzően eláll a kísérlettől, hogy a kísérletet egy a cselekményben nem érintett harmadik személy felfedi.

Szabályzat: A Nemzetközi Doppingellenes Szabályzat

verseny: Minden egyes futam, mérkőzés, játék vagy sportolói egyéni versenyszám. például ilyen az olimpiai 100 méteres rövidtávfutás. Szakaszversenyek vagy más olyan sportversenyek esetén, ahol a díjakat napi vagy más szakaszos jelleggel ítélik oda, a verseny és az *sportesemény* közötti különbségtételt az adott nemzetközi szövetség szabályai határozzák meg.

doppingvétségek következményei: sportoló vagy más személy doppingvétsége az alábbiakat eredményezheti: (a) *Diszkvalifikáció*, amely a sportoló versenyen vagy *sporteseményen* elért eredményeit teszi érvénytelenné, annak valamennyi következményével, beleértve valamennyi érem, pont, díj elvesztését; (b) *eltiltás*, amely a sportoló vagy más személynek a 10.9 cikkely szerint a Versenytől vagy más tevékenységtől vagy finanszírozástól történő eltiltását jelenti meghatározott időre; (c) *Ideiglenes felfüggesztés*: amely szerint a sportoló vagy más személy időlegesen eltiltásra kerül minden Versenyen való részvételtől a 8. Cikkely szerinti (tisztességhez meghallgatáshoz való jog) meghallgatás végső döntését megelőzően.

érvénytelenítés/diszkvalifikáció: lásd doppingvétségek következményeit fent.

doppingellenőrzés: A vizsgálat-eloszlási tervezést, mintavételt és kezelést, laboratóriumi elemzést, eredménykezelést, meghallgatást és jogorvoslatot magába foglaló eljárás.

sportesemény: Egy meghatározott szabályozó testület (például, Olimpiai Játékok, FINA Világbajnokság vagy Pán-amerikai Játékok) által lebonyolított egyedi versenyek sorozata.

versenyen történő: a versenyen történő és a versenyen kívüli vizsgálat közötti különbségtétel szempontjából, ha a nemzetközi szövetségek vagy más illetékes *doppingellenes* szövetségek szabályai eltérően nem rendelkeznek, a versenyen történő vizsgálat az a vizsgálat, ahol a sportolót egy adott versennyel kapcsolatban választják ki vizsgálatra.

[Kommentár: A "versenyen történő" és a "versenyen kívüli" vizsgálat különbségtételének a jelentőségét az adja, hogy a teljes tiltott lista csak a versenyen történő vizsgálatokra vonatkozik. Tiltott élénkítőszereket például nem vizsgálnak a versenyen kívül, mert nincsen teljesítménynövelő hatásuk, csak ha a sportoló versenyen történő részvétele alatt vannak jelen a szervezetben. Amennyiben a sportoló szervezetéből a tiltott élénkítőszerek kiürülnek a verseny idejére, nincs jelentősége, hogy a sportoló vizeletmintájában a verseny előtti vagy utáni napon élénkítőszert volt kimutatható.]

független megfigyelési program: a WADA felügyelete alatt működő megfigyelői csoport, amely bizonyos *sporteseményeken* megfigyeli a *doppingellenes* eljárást és jelentést tesz az észrevételeiről. Abban az esetben, ha a WADA végzi a versenyen történő vizsgálatot egy *sporteseményen*, a megfigyelőket egy független szervezet felügyeli.

eltiltás: Lásd doppingvétségek következményei fent.

nemzetközi sportesemény: az a sportesemény, ahol a nemzetközi olimpiai bizottság, nemzetközi paralimpiai bizottság, nemzetközi szövetség, jelentős sportesemény szövetség vagy más nemzetközi sportszervezet a sportesemény szabályozó testülete, vagy ő jelöli ki a sportesemény szakmai tisztviselőit.

nemzetközi szintű sportoló: Az a sportoló, akit egy vagy több nemzetközi szövetség kijelölt egy nemzetközi szövetség jegyzett mintavételi csoportjában való részvételre.

nemzetközi követelmény: A Szabályzat végrehajtását segítő WADA által elfogadott standard. A nemzetközi standardnak (szemben más alternatív standardokkal, gyakorlattal vagy eljárással) történő megfelelés esetén fennáll a vélelem, hogy a nemzetközi standard hatálya alá tartozó eljárások megfelelően kerülnek végrehajtásra.

nagyobb sportesemény szervezője: Ez a kifejezés a Nemzetközi Olimpiai Bizottság kontinentális szövetségére és más nemzetközi több sportágat átfogó szövetségre utal, amelyek kontinentális, regionális vagy más nemzetközi sportesemények szabályozó testületei.

marker: Olyan összetétel vagy összetételek, illetve biológiai paraméterek csoportja, amely jelzi a tiltott szerek vagy tiltott módszerek használatát.

származék: Bármely biológiai átalakulási folyamat során képződött anyag.

kiskorú: Az a természetes személy, aki a lakóhelye szerint illetékes jog alapján a nagykorúságot nem érte el.

nemzeti doppingellenes szervezet: Az egyes országok által kijelölt szervezetek, amelyek országos szinten az elsődleges joghatósággal és kötelezettséggel rendelkeznek a doppingellenes szabályok elfogadására és végrehajtására, mintavételek irányítására, vizsgálati eredmények kezelésére, valamint a meghallgatások lefolytatására.

országos sportesemény: Nemzetközi és országos szintű sportolók részvételével szervezett sportesemény, amely nem nemzetközi sportesemény.

nemzeti olimpiai bizottság: A Nemzetközi Olimpiai Bizottság által elismert szervezet. A nemzeti olimpiai bizottság magába foglalja az országos sportföderációt azokban az országokban, ahol az országos sportföderáció jellegzetes országos olimpiai bizottsági feladatokat lát el a doppingellenes tevékenységek területén.

előzetes értesítés nélküli: Doppingellenőrzés, amely előzetes értesítés nélkül végeznek a sportolón és ahol a sportolót egészen az értesítés időpontjától a mintavétel folyamán figyelemmel kísérik.

vétkesség vagy gondatlanság hiánya: A sportoló igazolja, hogy se nem tudta, se nem sejtette, illetve nem tudhatta vagy sejtette a legnagyobb körültekintés mellett sem, hogy tiltott szert vagy tiltott módszert használt, illetve alkalmazott.

súlyos vétkesség vagy gondatlanság hiánya: A sportoló igazolni tudja, hogy vétkessége, illetve gondatlansága az összes körülmény tükrében, valamint a vétkesség és gondatlanság szempontjait figyelembe véve nem volt jelentős a doppingvétség szempontjából.

versenyen kívüli: nem versenyen történő doppingellenőrzés.

részvevő: Bármely sportoló, vagy sportolót segítő személyzet tagja.

személy: Bármely természetes személy, illetve szervezet vagy más entitás.

birtoklás: Tényleges fizikai birtoklás, vagy vélelmezett birtoklás (amely csak akkor kerülhet megállapításra, ha a *tiltott szer/módszer*, vagy az a helyiség, ahol a *tiltott szer/módszer* megtalálható a vádolt személy kizárólagos ellenőrzése alatt állt); ugyanakkor ha a *tiltott szer/módszer*, vagy az a helyiség, ahol a *tiltott szer/módszer* megtalálható a vádolt személy kizárólagos ellenőrzése alatt nem állt, a vélelmezett birtoklás csak akkor kerül megállapításra, ha tudott a *tiltott szer/módszer* létezéséről és rendelkezni szándékozott vele. Ugyanakkor nem állapítható meg *doppingvétség* a pusztán birtoklás ténye alapján, amennyiben a *személy* a *doppingvétségről* történő bármilyen előzetes értesítését megelőzően egyértelmű lépéseket tett igazolva, hogy a birtoklásról lemondott.

[Kommentár: A fenti meghatározás szerint a sportoló az autójában talált szteroid alapján doppingvétség elkövetésével vádolható, leszámítva azt az esetet, ha igazolni tudja, hogy más is használta az autóját. Ebben az esetben doppingellenes szövetségnek azt kell bizonyítania, hogy annak ellenére, hogy az autó felett a sportoló nem kizárólagosan rendelkezett, tudott a szteroidokról és szándékában állt, hogy rendelkezzen velük. Hasonlóan, abban az esetben, ha a sportoló és házastársa közös használatú otthoni gyógyszeres szekrényében találnak szteroidot, a doppingellenes szövetséget terheli annak a bizonyítása, hogy a sportoló tudta, hogy a szteroidok a szekrényben voltak és a sportoló rendelkezni szándékozott a szteroiddal.]

tiltó lista: A *tiltott szerek* és *tiltott módszerek* meghatározó lista.

tiltott módszer: A *tiltott listán* szereplő bármely módszer.

tiltott szer: A *tiltott listán* szereplő bármely szer.

ideiglenes meghallgatás: A 7.5 cikkely szempontjából az a gyorsított rövidített meghallgatás a 8. cikkely (Tisztességes meghallgatáshoz való jog) szerinti meghallgatás előtt, amely során értesítik a *sportolót* a felmerült doppingvádrról és lehetőséget biztosítanak részére az írásbeli vagy szóbeli nyilatkozattételre.

ideiglenes felfüggesztés: Lásd Következményeket fent.

nyilvánosan közzétett vagy nyilvánosan jelentett: A nagy nyilvánosság, vagy a 14. cikkely szerinti előzetes értesítésre jogosultakon túl, más személyeknek adott tájékoztatás.

nyilvántartott vizsgálati csoport: Az egyes nemzetközi szövetségek és országos doppingellenes szervezetek által külön meghatározott élsportolói csoportok, akik a nemzetközi szervezet vagy szövetség vizsgálat-elosztási terve alapján versenyen és versenyen kívül történő vizsgálatokra kötelesek.

[Kommentár: Minden nemzetközi szövetség köteles egyértelműen meghatározni a sportoló jegyzett vizsgálati csoportba tartozásának részletes kritériumait. A kritériumok meghatározhatóak például időeredmények, országos csapattagság, világrangsor alapján.]

mint: Bármely doppingellenes ellenőrzési céllal gyűjtött biológiai anyag.

aláírók: Azok a szervezetek, akik a Szabályzatot aláírták és vállalták annak betartását, többek között a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, nemzetközi szövetségek, Nemzetközi Paralimpiai Bizottság, országos olimpiai bizottságok, országos paralimpiai bizottságok, jelentős sportesemény szervezetek, országos doppingellenes szövetségek és a WADA.

manipuláció: Nem megengedett cél érdekében vagy nem megengedett módon végrehajtott bármely módosítás; nem megengedett befolyásolás; eredmény megváltoztatása, vagy természetes folyamat meggátolása céljával végzett nem megengedett beavatkozás.

célzott vizsgálat: A sportolók vizsgálatra történő kiválasztásának az a formája, amikor egy meghatározott időpontban, meghatározott sportolók vagy sportolók csoportja nem véletlenszerűen kerül vizsgálat céljából kiválasztásra.

csapatsport: Az a sportág, amelyben megengedett a játékosok cseréje a verseny alatt.

vizsgálat: A doppingellenőrzési folyamat része, beleértve a vizsgálatelosztás tervezést, a mintavételt, a mintakezelést és a minták laboratóriumba történő szállítását.

üzérkedés: Tiltott szer vagy tiltott módszer közvetlenül vagy harmadik személyek útján a sportolónak történő értékesítése, átadása, juttatása, küldése, kézbesítése, kiadása, kivéve, ha a tiltott szer értékesítése vagy átadása valóban és szabályszerűen a gyógykezelés céljával történik (orvosi személyzet vagy más sportolót segítő személyzet tagjának nem minősülő személy által).

használat: Tiltott szer vagy tiltott módszer alkalmazása, fogyasztása, injekció útján történő beadása, vagy bármely módon történő felhasználása.

WADA: Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (World Anti-Doping Agency).

[Kommentár: A Szabályzat szövegében a jelen mellékletben rögzített és kifejtett meghatározások dőlt betűvel szedve kerülnek feltüntetésre.]